

Diasabra Juni 1 2013 - Edicion-7 Vol.192449 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**



Sintoniza TOP FM pa e BINGO presenta pa Rupi Rupi y su crew

Full card den 50 yamada: fls. 500,-

Full card despues di esaki: fls. 150, -

Programa di 9'or pa **11'or am**
Busca bo Solo di Pueblo y hunga Bingo cu nos!

Por sigui Bingo na rupirupi.com

Marlon Werleman, ex-miembro y President di Parlamento:

DEGENERACION TOTAL DI NOS PARLAMENTO!

Un tendencia peligroso pa nos democracia!



Jan de Ruijter

10 miljoen dollar dubbele fraude bij het Hard Rock Hotel bewezen !! (deel 4)



Nada personal contra Mike Eman pero su profesionalismo y e politica ta bao di nivel

Aruba conoce su prome Gobernador di Districto di Toastmasters señora Judith de Palm



Cu un meter moderno cu casi bo no ta sinti'e mes!

Test di sucu completamente GRATIS na boticanan



Diadomingo pa 9:45 di mainta na Hit 94

Sr. Guillfred Besaril den programa informativo 'MEP 2013'!



pa eleccion 2013 na Hit 94. E programa lo wordo presenta pa candidato Marlon Werleman den cual lo dialoga cu candidato y prospecto politico pa eleccion venidero, sr. Guillfred Besaril. Sr. Besaril a bira conoci den comunidad como un polis ehemplar y alavez tabata presidente di sindicato di polis SPA. Sr.Besaril conoce y a traha di cerca den e cadena Judicial! Den un forma cla y raspa sr. Besaril lo elabora y waak bek ariba 4 aña di maneho di minister di Husticia! E pregunta si e minister di Husticia a presenta y ehecuta un vision pa cu husticia y e.o. nos Cuerpo Policial! Criminalidad ta for di control? Percepcion of realidad? Un invitacion na pueblo pa sintoniza e programa informativo aki sin falta!

Hoben cu ta custumbra di maltrata su mama a keda deteni

pa 19.00, na un cas na Flemming pa un problema den famia. Na e sitio, polisnan a topa cu e hendenan dilanti di e cas. Ora cu polis a yega, nan a mira e conocido A.E. naci na Aruba di 16 aña, cu tabata chocando su mama, L.E. naci na Santo Domingo di 44 aña. Polisnan a haci uso di gas lacrimogeno y a spuit e den cara di A.E. ,door di cual el'a laga su mama los. Polisnan a detene y a pone den boei y a hib'e warda di Polis Santa Cruz. El'a keda cera. E mama a bin warda y a duna keho di maltrato y menaza ontra su yiu. El'a bisa polisnan di delaster tempo e ta wordo tur dia maltrata pa A.E.

Francis Jacobs di MEP:

Invitacion na pueblo di Noord y Aruba general cu ainda kier cumpra kaarchi di BINGO



STA. CRUZ -- Francis Jacobs, candidato di MEP cordialmente ta invita pueblo di Noord y Aruba en general cu ta desea di cumpra nan kaarchi di bingo di awe nochi 1 di Juni 2013 cu lo tuma lugar na Club Caiquetio, pa pasa awe Diasabra net pariba di rotonde di Tanki Flip dilanti cas di Mama Chita y Pencro. Nos lo bay t'ey hunto cu Presidente di Tanki Leendert y su miembronan. Alavez diferente candidato tambe lo tey presente. Nos lo tey for di 11:00 am te cu 5:00 pm y p'asina facilita tur ciudadano cu kier cumpra nan kaarchinan di Bingo. Ami y demas presente ta warda bo sin falta.

Johan van der Sloot cla pa casa cu un dama Peruano den prison na Peru

CNN - Convicted killer Joran van der Sloot is planning to wed a Peruvian woman in the prison where he is serving a 28-year sentence, his attorney told HLN, CNN's sister network, on Friday. Van der Sloot, who remains the prime suspect in the 2005 disappearance of American Natalee Holloway, and his unnamed fiancée are working on completing the paperwork required for the wedding, said attorney Maximo Altez. The couple hopes to be able to marry within the next two weeks, Altez said. They reportedly met while she was visiting another inmate at Miguel Castro Castro prison in San Juan de Lurigancho. Van der Sloot, 25, pleaded guilty to the murder of Stephany Flores, whose body was found in May 2010 in a Lima hotel room registered in



the Dutchman's name. He also has been indicted in the United States on charges related to the disappearance of Holloway. Holloway was last seen in the early hours of May 30, 2005, leaving an Oranjestad, Aruba, nightclub with van der Sloot and two other men, brothers Deepak and Satish Kalpoe. She was visiting the island with about 100 classmates to celebrate their graduation from Mountain Brook High School in suburban Birmingham, Alabama. Van der Sloot was arrested twice in Aruba in connection with Holloway's disappearance, but was never charged. He has denied responsibility for her disappearance. In June 2010, a federal grand jury in Alabama indicted him on charges of allegedly attempting to extort $250,000 from Holloway's mother, Beth Holloway. Van der Sloot offered to provide what turned out to be bogus information about the whereabouts of Holloway's remains in exchange for the money, according to the indictment. He was allegedly given $25,000, which authorities say he used to travel to Peru for a poker tournament

Polis ta detene choller cu a maltrata muher cu botter y kibra glas di botica

STA. CRUZ -- Polisnan a haya un yamada diahuebs 17.40 y duna informacion cu un choller cu un tas oranje, cu jeans preto y blusa di Hawai a maltrata un muher. Polisnan a bay na e sitio y a topa cu e conocido choller J.T di 63 aña, na haltura di Bryan Auto Parts. Polisnan a deten'e. Despues polisnan a bay na Compleho Deportivo Guillermo Trinidad, unda un homber a maltrata un muher y a resulta cu ta e mesun persona cu a kibra e glas di Botica Dakota un rato prome. Polisnan a topa cu J.T. na haltura di Cas di Partido y e tabata cuadra cu descripcion. Tambe e muhe R. tabata na e sitio y a bisa cu ta J.T. ta e homber cu a maltrat'e cu un botter di cerbez. E no kier duna keho. Polisnan a deten'e pa 17.45 pa destruccion y a hib'e warda di Playa. El'a keda cera pa investigacion.

Mucha a keda sin bay school

STA. CRUZ -- Central a manda polis na un school basico, diahuebs 8:00 di mainta, unda un mucha no a bin school. Na e school polis a papia cu e maestra di klas 3, kende a bisa polisnan cu su alumno di 11 aña J.D. no a bin school. Relaciona cu esey, polisnan a bay na su cas Seroe Preto y a topa cune na e sitio. Polis a scual'e y a bisa e docente pa pone su mayornan y e director di school na haltura.

HUZGA PA BO MES !!!

Mientras 12 parlamentario di AVP ta critica otro!!!

Mike Eman ta huur un oficina den e edificio aki na Royal Plaza pa:

Afl. 60.000.00

Omo di Paul Croes tabata tin un oficina na huur den 60 adres!



Dialuna nos ta sigui mustra mucho mas edificio di famianan di AVP cu ta na huur, pero no ta wordo critica!!

Sr. Karel Arends

Nada personal contra Mike Eman pero su profesionalismo y e politica ta bao di nivel



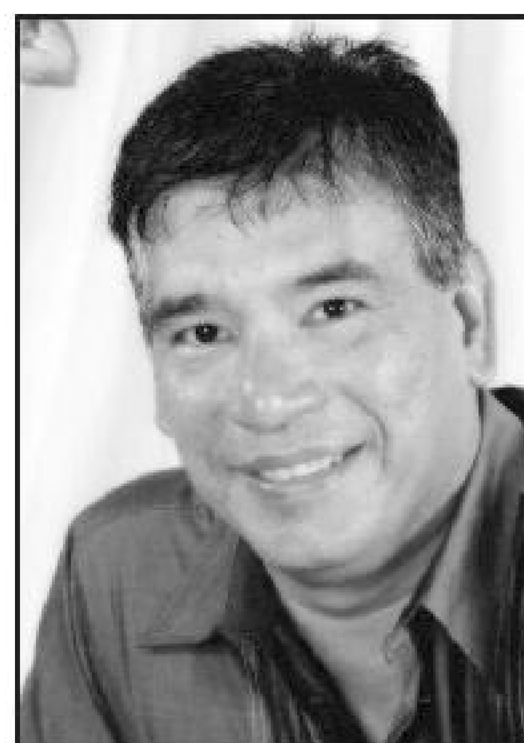
Sr. Karel Arends ta comenta cu e investigacion penal pasobra hopi hende ta lubida cu nos strafrecht ta bisa den e codigo penal di e articulo 273 y a amplia esaki: Si bo ta duna un declaracion indicando caba suficiente na ken bo kier meen, bo ta haciendo acto castigabel pasobra bo ta creando pa comunidad un cos cu bo ta kere door di no usa nomber, bo no ta castigabel. Esey tabata hopi aña atras. Nos leynan a cambia y nos tur sa cu ta na 1997 e cosnan aki a wordo drecha y awe sr. Fa Orman a yuda husticia di Aruba pasobra e como persona y su famia tambe kier sa ta kende ta esun den AVP cu ta mand'e. Dialuna el 'a bisa algo masha interesante. El' a bisa cu su persona a yega di bis'e cu e ta haya cu sr. Mike Eman no ta trahando serio y ta haciendo cosnan iresponsabel. Su persona ta admiti di a bisa e cos aki na radio y te na Curaçao. Tur hende a tende su persona bisa esaki y ta su pensamento y su analisi. Pues nada personal contra sr. Eman pero su profesionalismo y e politica ta bao di nivel. Anto el'a bisa cu e tabata tin conversacion cu sr. Mike Eman y e' a bisa tambe cu sr. Eman a bay cerca dje y tambe a bisa cu el'a bay cerca Mike Eman. Pues e' a haci sr. Mike Eman sospechoso cu lo ta conspira cune pa lastra su persona como tambe su famia. Tin algo hopi importante cu pueblo mester sa: dia cu el'a mishi cu e señora di sr. Arends cu insinuacionnan falso, sr. Arends a manda sr. Mike Eman un email. Sr. Eman a contesta cierto cosnan den e email cu sr. Arends no ta bay publica pero laga husticia haci su trabao y ora yega e momento, e lo duna husticia e email ey.

Marlon Werleman, ex-miembro y President di Parlamento:

Degeneracion total di nos Parlamento!

Un tendencia peligroso pa nos democracia!

STA. CRUZ -- Desde cu partido AVP a podera di Parlamento cu un mayoria na 2009 nos Parlamento ta pasando den un situacion hopi preocupante! Pueblo pa medio di eleccion liber ta escoge su 21 representantenan cu mester haci un trabao pa pueblo! E.o. Vigila y controla gobierno! Y unda cu mester coregi maneho di gobierno si esaki no ta na beneficio di pueblo! Compara cu otro paisnan – hasta den Reino Hulandes – nos Parlamento tin solamente 27 aña funcionando segun nos constitucion! Den e proceso aki desde 1986 tabata tin añanan bon y otro añanan menos bon pa loke ta trata funcionamento di nos Parlamento! Un proceso di maduracion cu un dia nos mester yega den un situacion cu Parlamento ta goza di e respet total di pueblo! Un Parlamento na unda cu a base di resultado di eleccion ta duna refleho di e forzanan politico y nos comunidad! Mas cu tur segun reglanan democratico y di respet na unda semper mester tin espacio y mester tene cuenta cu minoria of oposicion! Den esaki e presidente di Parlamento tin un tarea importante y ta prome yama pa cumpli y mantene esaki na tur momento conforme reglamento di ordo di Parlamento! E presidente mester vigila y mantene e integridad di Parlamento den forma obhetivo! E presidente ta vota cu su fraccion pero como presidente e mester por sa di eleva su mes ariba tur partido/fraccion! E mester por distingui



ki ora e ta papia como presidente y ki ora e ta papia como miembro di su fraccion! Pasobra como presidente e ta representa Parlamento den su totalidad y su funcion ta mas halto cu di e minister president mes! Ta Parlamento den nomber di pueblo ta eligi y nombra e prome minister y otro ministernan! Lamentablemente tin un desaroyo sumamente peligroso cu hasta tin tendencianan dictatorial tumando lugar desde 2009 den nos Parlamento! Desde prome dia na November 2009 cu e parlamento aki a wordo huramenta tin un actitud di parti di fraccion di AVP cu 'nos tin 12 ta nos ta manda aki den'! E prome decision dictatorial tabata pa nenga di duna oposicion puestonan di president di comisionnan fiho den Parlamento! Un tradicion y como refleho di respet na oposicion semper oposicion tabata tuma presidencia di algun comision importante den parlamento! Despues a cuminsa dicta estilo Hitler – pa haci Aruba MEP proof! Ta refleho di un actitud dictatorial y un falta di respet grandi pa e casi 20 mil votadornan di MEP. Semper ta existi y exigi respet for di esnan cu ta bin Parlamento pa bishita of pa reunion! Incluso ministernan cu ta wordo invita y como guest mester por respeta sala y miembronan di parlamento! Ta sumamente tristo pa mira e actitud di shouro y onbeschoft di parti di ministernan di AVP (mayoria) e ultimo 4 añanan! E forma con ministernan den mayoria ta dirigi nan mes na Parlamento! E forma con nan ta chercha, haci mofa y lastra miembronan di Parlamento di oposicion! Den e falta di respet cu ta inicia for di fraccion di AVP y hunto cu mayoria di e ministernan di AVP, e presidente di Parlamento ta participa activamente y ta hasta ta hari y apoya esaki! Ningun dia e presidente a lanta para y exigi respet pa Parlamento y pa tur miembro di parlamento sin importa na cual banda nan ta sinta! E presidente ningun dia a lanta para y exigi minister y gobierno pa contesta preguntanan cu miembro ta haci! AVP gusta waak y ta admira Hulanda pero nan por tuma un ehempel e forma con gobierno Hulandes ta trata y respeta parlamento Hulandes! Luna pasa Alexander Pechthold (D66) cu ta di oposicion a pidi un reunion cu prome minister Rutte y den menos cu 24 ora e reunion a tuma lugar den 2e kamer! E dia lo yega cu aki tambe Gobierno lo mester demostra e respet aki! 27 September ta cerca! E cambio ta husto y necesario!

Caso di hincamento den Corte:

E conocido di Polis, Jose Haseth, ayera a wordo laga liber

Esaki despues di a sinta 183 dia den KIA pa un caso di hincamento cu a tuma lugar den Rancho

STA. CRUZ -- E conocido di Polis, Jose Haseth, ayera a wordo laga liber despues di a sinta 183 dia den KIA pa un caso di hincamento cu a tuma lugar den Rancho. Esaki a sosode na December 2012, caminda Hasteh tabata tin un discusion cu D. na cas di D. y cos a bay for di man. D. lo a corta Hasteh, kende a pasa man pa un cuchiu y hinca D. cu esaki. Haseth tambe ta wordo acusa cu entre 7 Januari 2012 y April 2012 e tabata core auto cu un number di auto horta. Ademas e ta wordo acusa cu dia 29 di Januari 2012 el'a horta un CD player for di un auto di Avis Car Rental. Fiscal a bisa cu e ta haya Haseth culpable di tur e acusacionnan. Teniendo cuenta cu Haseth tin un kaarchi di castigo, el 'a exigi 9 luna di prison. Despues di a scucha e defensa, kende a enfatiza cu ta D. a hinca promer y cu e herida cu D. a sufri no ta nada grave, Fiscal a dicidi di combina e castigo. El' a bisa cu e no tin nada contra di exigi 270 dia di prison, di cual 87 dia ta condicional kitando e 183 dia cu e tabata cera caba. Huez a bay di acuerdo cu e exigencia di Fiscal y a condena Haseth na 270 dia di prison di cual 87 di ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Cu e sentencia aki, ayera mes Haseth a sali liber.

Pleitamento pa droga

STA. CRUZ -- Asistencia a wordo pidi diahuebs pa 1.35, na un cas den Kashustraat pa un homber burachi fastioso. Na e sitio a resulta cu e homber tabata kier 8 florin pa e cumpra droga. Polis a papia cu tur dos partido y situacion a trankiliza temporalmente.

Homber a menaza supuesto persona cu a pon'e perde su trabao

STA. CRUZ -- E muher V. hunto cu su mama C. a bay warda di Shaba diahuebs 15.00 y a duna keho di menaza cu morto contra un ex - colega. E mama C. a wordo menaza cu morto pa un ex - colega. E motibo di e menaza ta cu e ex - colega a pensa cu ta C. ta e motibo cu el'a wordo kita for di trabao. E sospechoso a yama C. y a bis'e cu si e top'e riba caya, e lo hink'e mata cu cuchiu. Door di esey, e mama a bay hunto cu su yiu muher warda pa duna keho. Polisnan a tuma e keho.

Hendenan a bolbe tira sushi riba tereno bashi na Madiki Kavel

STA. CRUZ -- Diferente habitante di Madiki Kavel a bay warda di Polis di Bario na Madiki diahuebs mainta pa 9:00 , pa keha cu desconocirnan a bolbe tira sushi riba e tereno habri na haltura di Madiki Kavel. Nan a bisa cu Serlimar a caba di haci e lugar limpi. Polisnan a mira cu tabata tin diferente saco cu blachi y otro sushi riba e tereno. Ningun hende no sa kende a tira e sushi, como cu esey supuestamente ta tuma lugar den oranan di anochi. Un rato despues e habitantenan a dicidi cu nan mes ta lanta e sushi. E bisiñanana bisa cu nan ta bay tira bista pa mira kende ta tira e sushi.

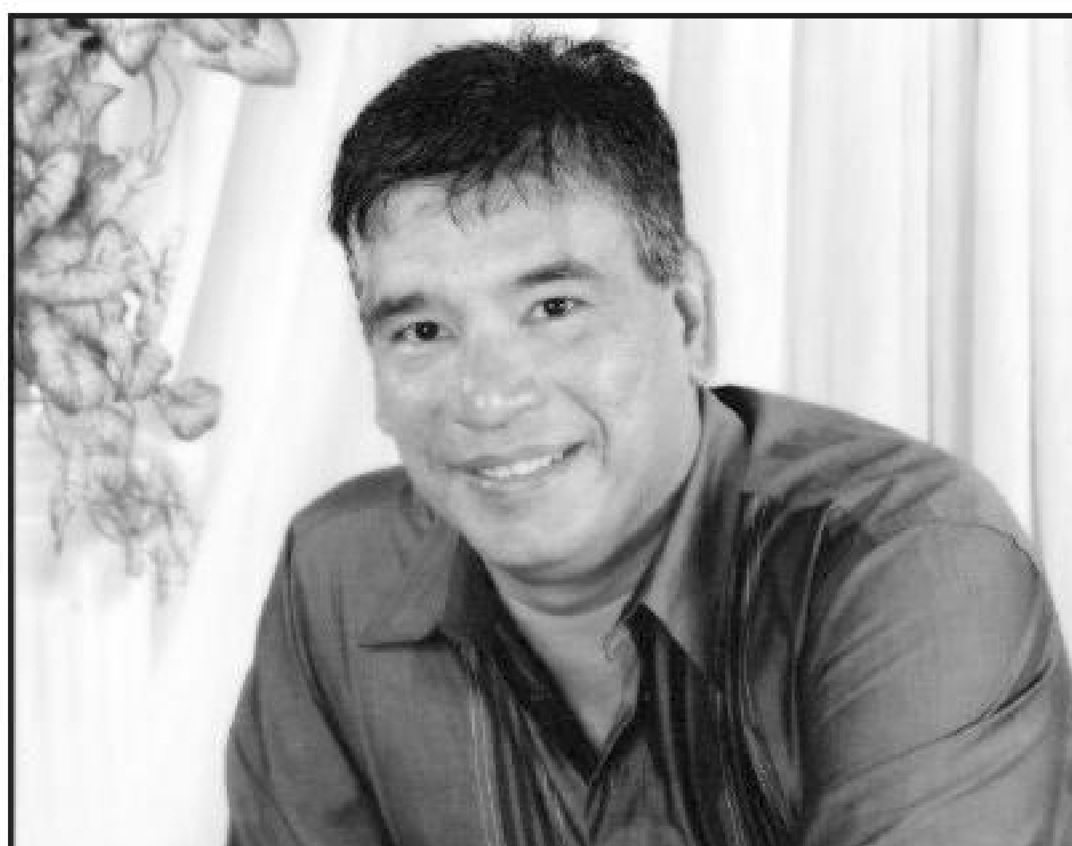
Polis a core cu pareha choller cu ta causa molester

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs 3:24, pa dos choller cu ta zundra otro riba Caya Ernesto Petronia. Ora cu polis a yega, nan a topa cu un pareha choller cu tin problema cu otro y tabata causa molester den e vecindario. Polis a scual nan tur dos riba nan comportacion y a core cunan for di e sitio.

Segun MEP:

Lotto pa Deporte ta nos loteria Nacional!

Nos loteria No por ta den man di Canada, anto nos deporte ta sufri!



STA. CRUZ -- Ora bo entrega otro pais bo loteria Nacional ta mescos cu bo a entrega un simbolo nacional p.e. bandera di bo pais na un otro pais! Lotto pa Deporte tambe a wordo lanta pa gobierno (bestuurcollege) di Aruba den e añanan di lucha pa nos status Aparte! Como isla den Antiyas Hulandes Aruba kier a manda un señal pa gobierno di Antiyas cu nos lucha pa sali di e constelacion di Antiyas ta serio y e.o. cu como pais nos mes por organiza y tene nos mes loteria nacional! Por considera e creacion di Fundacion Lotto pa Deporte como un simbolo di e lucha pa forma nos mes pais. Meta tabata for di inicio di tin un loteria di nos mes y alavez pa crea fondo pa contribui y stimula deporte en general! Tur deporte sin excepcion y sin discriminacion a wordo yuda den curso di decadanan! Grandi y chikito! Deporte popular cu hopi miembro y otro organizacionnan chikito cu poco miembro! Tur mester haya y conta ariba ayudo di Lotto pa Deporte pasobra ta tur hende ta cumpra y contribui cu Lotto tur siman! Durante gobierno di MEP ta tur organizacion deportivo por a conta ariba un contribucion pa cualkier fundraising! Hasta e team di domino cu ta hunga bao palo, si nan tene un fundraising pa uniform por a conta cu un aporte di Lotto. Ultimo añanan tur team di futbol of baseball anualmente por a conta ariba uniform, bala y set di net pa goal. Cumpliendo asina cu e meta! Yuda deporte! Esaki a bira posibel despues cu a haci Lotto popular y den 8 aña a aumenta e venta bruto te ariba 40 miyon pa aña! Cu esaki no solamente a pone fondo pa yuda tur organizacion deportivo tur aña cu material y hasta ora teamnan mester a representa Aruba den exterior! A inverti grandemente den facilidadnan deportivo! Di Stadion Frans Figaroa, Parke Jaburibari, Centro Deportivo na Jara, Simeon Antonio, iluminacion di diferente veld, contribucion material deportivo na schoolnan, piscina olimpico etc. etc. Un cantidad di inversion danki na e pueblo cu a para tras di Lotto. Desde 2010 pueblo por a tuma nota di un deterioro y degeneracion total den e fundacion! Un directiva y bestuur nobo cu a drenta Lotto y cu bendicion di minister de Meza y gobierno di AVP a ramzak lotto por completo! A crea un desaster financiero mientras amigo- y compinchinan tabata enriquece nan mes! Viahenan di luho cu delegacion grandi ariba custia di e reservanan di Lotto a tuma lugar! Un saceo completo cu a conduci cu na final placa a caba y no a keda otro recurso pa entrega nos simbolo nacional, Lotto pa Deporte, den man di Canada! Ni Parlamento tin e contract y ningun hende sa exactamente pa cuanto aña e contract cu Canada ta y cuanto e compania Canades ta paga Aruba! En todo caso lo ta un suma miserabel pasobra deporte no a conoce adelanto desde 2010. E deportenan cu a wordo yuda desde 2010 tabata exclusivo y limita! Segun antoho y kier di esnan cu ta kere cu ta nan ta doño di Lotto! Subsidie Commissie tey pa pronk y e poco fondo cu nan ta haya pa reparti ta sosode conforme peticion di minister- y parlamentarionan di AVP. Mester recupera lotto, nos loteria nacional bek y tur deporte sin excepcion mester conta cu Lotto pa Deporte atrobe! Dia 27 September proximo tur deportista y esnan cu ta stima deporte tin e oportunidad pa haci e cambio!

ONS TOERISME : 10 miljoen dollar dubbele fraude bij het Hard Rock Hotel bewezen !! (deel 4)

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com

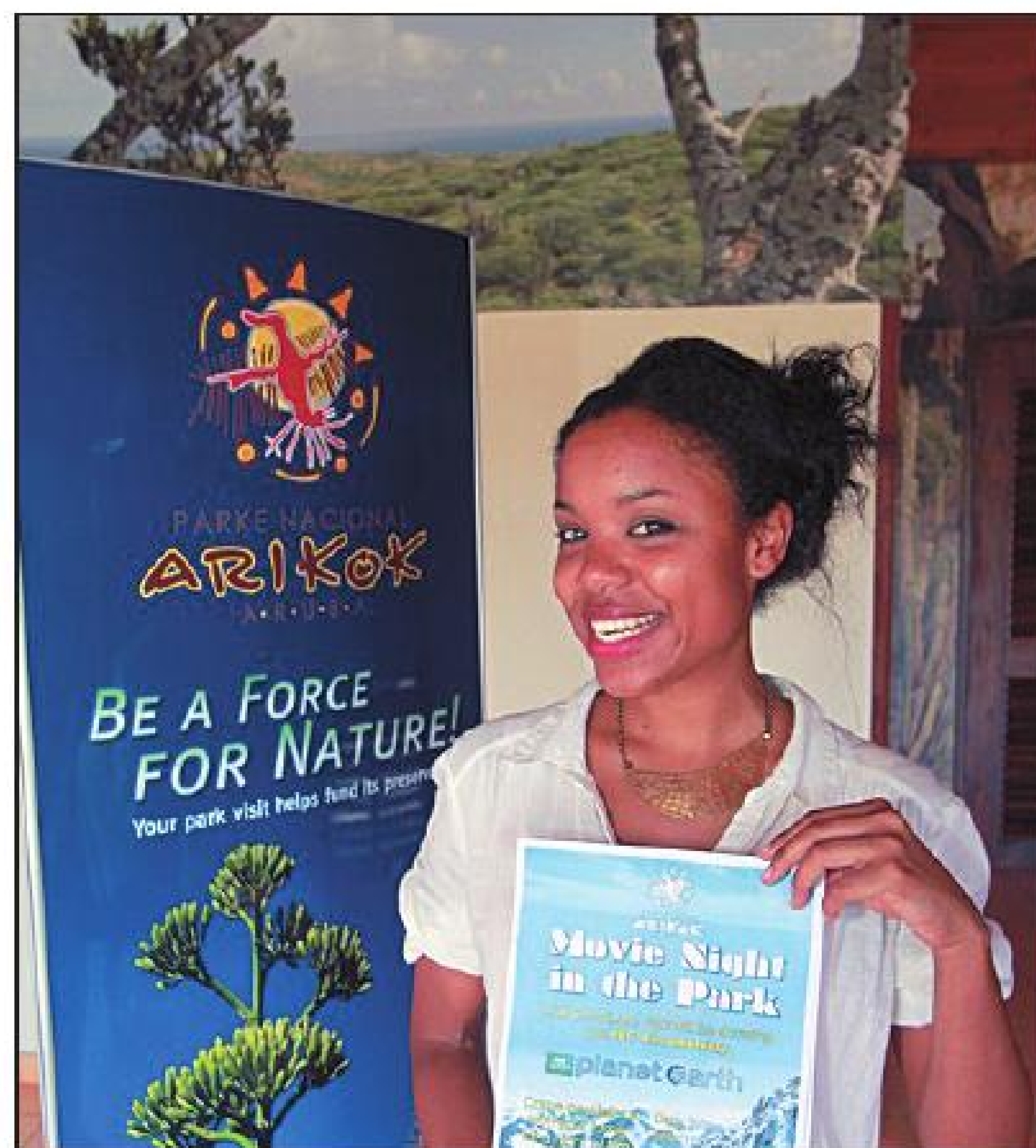
Na ik mij mijn gehele leven op Aruba enorm heb ingezet voor de opbouw van Aruba's economie en ons toerisme, is het een intens trieste ervaring voor mij om te zien hoe er werkelijk niets van ons toerisme is overgebleven. De hotels staan leeg, zelfs mooie hotels zoals het Hyatt Hotel en het vroeger zo populaire Holiday Inn Hotel. De stranden zijn leeg, de binnenstad is leeg en ik merk het al als ik de supermarkten binnenkom. Het is er doodstil zowel 's morgens, 's middags als
s' avonds. Geen toerist te zien. En eigenlijk is het ook geen wonder; ik heb dit al jarenlang voorspeld. Ik zeg en schrijf al jarenlang dat dit zo nooit goed kan aflopen. De enigen wie het goed gaat op Aruba zijn onze bestuurders, onze ministers. Heeft u de foto gezien in de kranten van donderdag 30 mei van ministers Winklaar, Visser en Mike de Meza met grote lachen op hun gezicht, champagne in de hand en grote Cubaanse sigaren in hun mond. Bepottelijk en belachelijk, bij het achterlijke af. Zij hebben lol misschien om de vaders en moeders die gezinnen moeten onderhouden terwijl ze met twee of drie extra onbetaalde vrije dagen naar huis worden gestuurd door de hotels omdat er geen werk is. Aruba wordt al jarenlang slecht en onbekwaam bestuurd en in het vonnis van de rechter van 30 mei, in de zaak van de kiosk van de heer Gibbs in Caya Betico Croes, beaamt zelfs de rechter dat! En daar kwam deze week dan de aankondiging bij van de minister van Toerisme Otmar Oduber in de kranten van 22 mei dat de projectontwikkelaar van het Hard Rock Hotel, dat is Southwest Horeca Development van de familie Tico Croes, de verplichte waarborgsom van 2 miljoen dollar nog steeds niet betaald heeft. Maar al meer dan een jaar lang verklaarde dezelfde minister in de kranten en in het Parlement dat Southwest deze garantie WEL betaald had geheel volgens de regels en dat Tico Croes en dezijnen geen enkele voorkeursbehandeling kregen. Wel, wel, en nu zegt hij onder de druk van mijn publicaties en vragen daarover



dat Southwest de waarborgsom van 2 miljoen dollar wel betalen zal als het project toch niet doorgaat. Ja, wie gelooft dat nu nog? De betaling had al lang moeten plaatsvinden en de betaling zou ook al lang geleden gedaan zijn volgens eerdere verklaringen van de minister in de lokale kranten en in het parlament. Als zeer ernstig bezorgde burger heb ik het recht op mijn vrije meningsuiting en mijn mening is dat dit de fraude bij het Hard Rock Hotelproject bewijst. Voor mij, als burger, is dit fraude. In mijn woordenboek is dat fraude, ik vind dat fraude ongeacht wat een jurist daarvan moge vinden. De familie Tico Croes en Southwest hebben geen enkele bedoeling eigenaren te zijn van een Hard Rock hotel en casino op Aruba. En ook niet om zo'n hotel te exploiteren of te laten exploiteren. Zij hebben door hun politieke invloed binnen de groene AVP-regering het recht gekregen om een hotelproject te ontwikkelen, en hebben daartoe de grond van het voormalige Bushiri hotel in optie gekregen en ook een hotel- en casinovergunning. En met deze gunsten van de regering op zak gingen Tico en dezijnen vervolgens rondshoppen naar een koper, naar een nieuwe en uiteindelijke aandeelhouder/eigenaar. Vraagprijs voor de landoptie en de hotel-en casinovergunnnig, 10 miljoen dollar verdiend in minder dan twee jaartijd. Ik heb het recht dat schandalig te vinden. Het is fraude dat een ex-topman van de AVP, Tico Croes, zo bevoordeeld wordt door de regering dat hij en als topadviseur van Otmar Oduber en tegelijkertijd als projectontwikkelaar, zomaar allerlei waardevolle gunsten van zijn vrienden in de regering krijgt zoals grondopties en hotel- en casinovergunningen terwijl het van te voren al bekend is dat hij niet de uiteindelijke eigenaar zal zijn maar die opties en vergunningen doorverkoopt voor 10 miljoen dollar winst. Het is dubbele fraude dat nu ook blijkt dat kennelijke verplichtingen zoals het storten van een waarborgsom, waarvan de minister altijd verklaarde dat die door Southwest betaald was, kennelijk als een daad van vriendschap en speciale bevoordeling helemaal nooit betaald werd! Met het geheel ongeloofwaardige verhaal dat als het project niet doorgaat, het bedrag alsnog betaald zal worden. Als burger ervaar ik dat als fraude doch bij een bezoek aan de Officier van Justitie waar ik probeerde om door middel van een aanklacht dit project te stoppen moest ik helaas vernemen dat slecht bestuur en zelfs wanbeleid nog niet strafbaar zijn op Aruba. En erger nog, dat voorkoming van dat wanbeleid door middel van een aanklacht daarover, niet mogelijk is en zelfs niet eens onderzocht kan worden. Dus het kwaad moet per se geschieden? En nog erger; dat ik als burger geen belanghebbende zou zijn in een zaak van vermeende fraude en wanbeleid van de regering. En tot slot dat dit soort transacties waarbij partijen heel snel heel veel geld verdienen heel gebruikelijk zijn op Aruba en helaas niet strafbaar zijn. Ik heb me voorgenomen mijn uiterste best te doen om daar iets aan te veranderen en hoop dat ik andere mensen bereid zal vinden
daarbij te helpen. Opzettelijk slecht bestuur, wanbeleid, grove nalatigheid en grove bevoordeling door ministers en door een regering moeten strafbaar zijn. Punt uit. Daar moeten niet eens verdere gesprekken over nodig zijn. Dat spreekt voor zichzelf. En elke burger die dat kan aantonen moet erkend worden als belanghebbende. Burgers hebben immers recht op goed en fatsoenlijk bestuur. En elke burger die zich daarin benadeeld voelt moet niet alleen het recht hebben maar zelfs de plicht hebben om zo'n onrecht te voorkomen en daartegen te protesteren. Alle betrokkenen bij het Hard Rock hotelproject, ook de AIB als financiers en de mensen in allerlei overheidscommissies dienen zich diep te schamen over hun medewerking aan zo'n onheuse en doorzichtige financieringconstructie, zo'n doorgestoken kaart waar willen en wetens politieke vrienden met voorbedachte raden en alom bekend, grovelijk bevoordeeld worden. Willen de lezers die het hierover met mij eens zijn mij dat laten weten via janderuijter@yahoo.com
Ik schrijf hierover door, ik ben nog lang niet klaar. Wordt vervolgd

Diasabra awor pa 7:30pm dilanti e Visitors Center Parke Nacional Arikok ta presenta pelicula den aire liber

Entrada ta gratis!



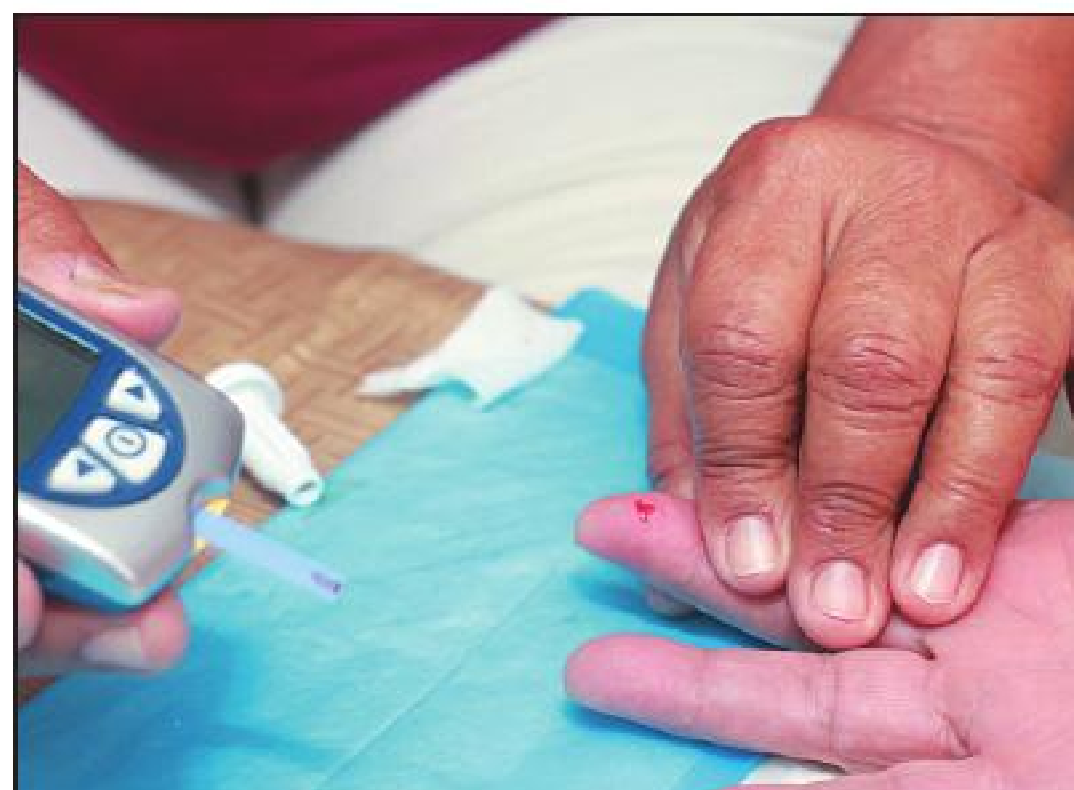
STA. CRUZ -- Den cuadro di su vision pa por percura pa sigui educa y aporta na nos comunidad cu temanan cu tin di haber cu conservacion di nos naturaleza, Parke Nacional Arikok ta tene un otro "movie night" diasabra awor cuminsando for di 7:30pm te cu 9:30pm dilanti su Visitors Center, situa na San Fuego tumando e caminda di Urataca Center na Santa Cruz. Esaki ta un bon oportunidad pa yega cu famia completo pa por admira e documentario "Planet Earth - Mountain". Durante e anochi di pelicula, organisa mensualmente, ta instala un pantaya grandi di 3m pa 5m dilanti e "Visitors Center". E publico ta drenta gratis y den aire liber por sigui e documentario di cerca, transmiti den e idioma Ingles pero conteniendo hopi imagen yamativo cu sigur lo hala atencion hasta di esnan mas hoben. Cu e documentario aki Parke Nacional Arikok ta comparti cu nos pueblo, specialmente amantenan di naturaleza, tur e ultimo desaroyonan na nivel mundial pa cu nos medio ambiente, flora, fauna y naturaleza en general. Planet Earth ta un serie di documentario produci dor di BBC Natural History Unit. Ta trabao di 5 aña cu a resulta den e documentario mas caro produci riba naturaleza y ta e prome graba den "High Definition". E serienan ta co produci tambe pa Discovery Channel hunto cu NHK y CBC. Ya caba a transmiti e serienan den 130 pais rond mundo. E serie tin 11 episodio, di cual un di nan ta riba nos seronan, esta "Mountains". Ya 8.57 miyon hende a mira e episodio aki caba desde su lanzamento na aña 2006. Parke Nacional Arikok ta existi desde aña 2000 caba, ta maneha 34 km2 di tereno, ta conta cu 48 empleado den servicio y anualmente ta ricibi bishita di mas o menos 200 mil persona . Diariamente tin entre 80 pa 100 bishitante den e park, di cual mayoria ta turista pero den fin di siman nos local nan ta resalta. E sitionan mas bishita den Parke Nacional Arikok ta Conchi (Natural Pool), Grot di Fontein y Boca Prins. Asina mes tin mas atraccion den e park, manera Grot di Guadirikiri, Dos Playa y sin lubida Cunucu di Arikok. Ta cobra publico local un contribucion di solamente Afl. 5,= pa entrada, Afl. 28,= pa un "jaar pas" of Afl. 22,50 pa un "sport jaar pas".

Cu un meter moderno cu casi bo no ta sinti’e mes!

Test di sucu completamente GRATIS na boticanan

Campaña di Oduber Agencies pa concientiza pacientnan diabetico

STA. CRUZ -- Durante e proximo cuater simannan, tur interesado lo por haci test di sucu completamente gratis na boticanan cu ta participa den e campaña special aki. Esunnan cu kier controla nan sucu por haci nan test riba diarazon dia 29 di Mei entre 9’or pa 11’or di mainta na Botica San Nicolas na San Nicolas. Riba diahuebs 30 di Mei lo tin un otro oportunidad, pero e biaha aki na Botica Maria na Sta. Cruz. Diabierna dia 31 di Mei ta spera tur interesado na e mesun ora, esta di 9’or pa 11’or di mainta na na Botica Eagle. Un manera simpel pa controla bo sucu ta cu e meter mas chikito na mundo, conoci como “Precision Xtra”. Beneficio di e meter aki ta cu e ta moderno y practico y mas cu tur cos, e ta asina chikito cu casi bo no ta sinti’e mes. Por usa e meter Precision Xtra na diferente parti di curpa manera braza, pia y man cual ta haci cu casi no ta sinti dolor y ta haya e resultado rapido y exacto. Hasta e tin un alarma pa corda bo cu bo mester controla bo sucu. Oduber Agencies consciente di e problemanan di salud cu diabetes ta trece cune, ta kere cu tur ciudadanonan mester keda den un control continuo di nan sucu den sanger. Y ta p’esey ta encurasha pueblo di Aruba pa sigui haci uso di e programa cu nan a introduci algun aña pasa hunto cu e boticanan di Aruba. E aparato chikito aki ta obtenibel na tur mihor botica y na Nature’s Discount na Seroe Blanco y Pos Chikito.





Radio LA X, 103.9 FM di Colombia na Aruba



STA. CRUZ -- Recientemente tabata na Aruba La X 103.9 FM Station di Bogota, Colombia. Sr. Julio Escovar y Sr. Alvaro Uribe, tur 2 ta DJ di e Radio La X na Bogota. Nan programa di radio ta música di Hip Hop, Pop, Rock, R&B, Soul, Dance etc.

Nan audiencia ta ariba hende hoben entre 20-45 aña. E programa a wordo coordina pa Jasmine Maduro, representante di Aruba Tourism Authority. Nan a experiencia un sailing trip, un tour pa conoce nos isla y presencia e festival di Soul Beach Music.

Aruba Tourism Authority kier a gradici tur esnan nan cu a participa cu e programa; Scala Restaurant, Driftwood Restaurant, ABC Tours, De Palm Pleasure, Hadicurari y Taste of Belgium y especialmente Holiday Inn Resort unda nan a hospenda nan estadia na Aruba.

SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM

NA

Top95

95.1 FM

Interes di

PUEBLO

Awe nos ta presenta otro programa yena cu informacion:

1e tanda: **sra. drs. Shailiny Tromp-Lee,** prospecto candidato riba lista di MEP pa próximo elección, kende lo bay elabora ariba e situacion social na Aruba. Hopi pobreza y hopi hende sin trabao. Gobierno actual ta neglisha nos pueblo.

2do tanda: **sr. Holmo Henriquez,** otro prospecto candidato riba lista di MEP pa próximo elección, kende a sali na defensa di e causa husto pa no pone molina di biento na e lugar sagrado Alto Vista. Un lugar unda semper nos pueblo ta bay haci oracion. Urirama, un proyecto di molinanan di biento cual ta un menaza pa salud y tranquilidad di nos pueblo.

Sintoniza TOP FM 95.1, mas cayente cu solo!

Donacion na Federico "Fichin" Zievinger



STA. CRUZ -- Recientemente familiares di Juan Federico Zievinger a tene un actividad "Ban yuda Fichin" pa recauda fondo pa asina busca su salud den exterior. Durante e actividad aki e personal di Directie Financiën conhuntamente cu Activiteitencommissie Directie Financiën (ACDF) a haci entrega di un cheque na casa di nan colega Cassandra Orman - Zievinger, kende ta ruman di Federico, como contribucion na e bon causa aki. E donacion aki a bira posibel danki na e contribucion di cada trahador di Directie Financiën y parti di e fondo recauda durante Caminata Gubernamental organiza pa Activiteitencommissie Directie Financiën (ACDF). Directie Financiën y ACDF ta desea Federico y familiares hopi forza durante e trayecto di recuperacion di su salud.

Accidente na Sabana Blanco



STA. CRUZ -- Diahuebs atardi den e birada skerpi di Sabana Blanco un accidente a tuma lugar entre un Tucson y un pickup Isuzu. Polis di trafico tambe a presenta na e sitio y a tuma nota cu e autonan aki a topa otro pareu den e birada skerpi y ta dal den otro. Daño material tabata minimo y ningun herido.

Den corte:

Homber sordo condena pa huez

Huez ta haya Miguel culpable y a conden'e di acuerdo cu e exigencia di Fiscal, 2 aña

STA. CRUZ -- Miguel Lopez ayera mainta a scucha Huez confirma e exigencia di Fiscal di 2 aña di prison pa intento di mata. Ayera mainta e caso a wordo trata caminda mester a haci uso di un traductor special pasobra Miguel ta sordo. A sali na cla cu Miguel a haya un cellular benta abao y a podera di esaki, siendo e cellular ta di un dama. E dama B. a haci denuncia di ladronicia di su Blackberry y cu Miguel lo tin esaki. Dia 27 di Augustus 2012 e dama tabata hunto cu su amigo M.C. den un auto. Na dado momento B. a mira Miguel y a bisa M.C. cu esey ta e persona cu a coy su Blackberry. E momento ey M.C. a para auto y a bay cerca Miguel cu tabata tin e Blackberry den su man. El' a kita esaki for di dje, saca e chip y debolbe e chip na Miguel. Miguel no a gusta y a saca un cuchiu pa M.C. y a bay pa hinca na su pecho. M.C. a pone su man drechi pa protege su mes y a haya e cuchiu den su man. Fiscal, teniendo cuenta cu e situacion di M.C., esta cu e ta sordo, ta haya cu e ta culpable di intento di mata. El' a exigi 2 aña di prison. Abogado di Miguel a bisa cu e ta haya cu aki no por papia di intento di mata sino mas bien defensa propio y cu lo por acusa Miguel di intento di maltrato cu arma. Huez a dicta sentencia di biaha y a rechaza e defensa. E ta haya Miguel culpable y a conden'e di acuerdo cu e exigencia di Fiscal.

Serlimar ta recorda

Diadomingo 2 di Juni lo tin containers di desperdicio na Village







STA. CRUZ -- Serlimar ta recorda tur interesado y e habitantenan di San Nicolas en particular, cu e containernan di Serlimar lo ta diadomingo awor 2 di Juni, den Village. E lugar exacto lo ta e tereno habri dilanti Lucky Store San Nicolas. Serlimar lo mantene e horario di custumber, cual lo ta di 8'or di mainta pa 3'or di atardi. Nos ta drentando atrobe den temporada di horcan y ya caba nos por mira cu awa a cuminsa jobe. Pa e motibo aki, probecha di e oportunidad aki cu Serlimar ta den bo bario y no warda pa e trabaonan di limpieza montona! Serlimar su meta ta pa ofrece Aruba un manera facil, gratis y responsabel pa deshaci di desperdicio di cas grandi (grofvuil). Door di tuma e prome paso y pone containers disponibel, ta motiva y concientiza un y tur pa (man)tene rond di nan cas limpi y asina contribui pa mantene e bario mes limpi.

Milieustraat: Serlimar ta ehecuta dicho proyecto, implementando e concepto di un "milieustraat" of "caya di medio ambiente". En breve, esaki ta encera e deposito separa di materialnan di desperdicio den nan respectivo container. Basa riba nos datos di nos proyectonan anterior, Serlimar lo organiza su Milieustraat cu e siguiente containernan pa e siguiente tipo di desperdicio:

- desperdicio di construccion; - - desperdicio di hardin (mata corta, yerba etc.); - desperdicio di metal (frigidaire, wasmachine etc.); - - demas grofvuil di cas mixto; Pues un y tur, pero specialmente habitantenan di San Nicolas y vecindario, ta bon bini pa pasa diadomingo awor 2 di Juni na e milieustraat di Serlimar y corda tira e desperdicio den e container corespondiente!

Presentacion di dos obra teatral dedica na respet pa mucha

STA. CRUZ -- Dia 7 di Juni proximo lo tin presentacion di dos obra teatral "Lucha di un maestra" y "Yudami" den Cas di Cultura. Ambos obra ta skirbi pa Emira Rodriguez-Tromp, un maestra di school trahando pa casi 40 aña den enseñanza. Den e prome obra "Lucha di un maestra", Emira ta presenta su propio lucha den bida pa mustra cu door di perseverancia, un hende por logra. For di chikito Emira of Miertje tabata tin problema na scol; sea cu conscientemente e ta wordo teni atras door di maestronan of e ta victima di termento. Siendo un mucha di Noord, di un famia humilde cu poco recurso, e tabata wordo discrimina pa su bistimento door di muchanan cu mihor porvenir. Su lucha tabata largo, pero el'a logra ta bira un maestra di kleuterschool y varios di esnan cu a purba perhudik'e no a logra. Na aña 1973 el'a cuminsa traha na Cayena Kleuterschool na Noord y na 1995 el'a bira cabezante di school menciona. Fuera di a sigui tur curso necesario pa su formacion como maestra, el'a atende tambe e curso di CKV, cu ta dun'e e capacidad pa duna les den formacion ariba tereno di teatro. Pa medio di e obra Miertje kier comparti su experiencia cu otronan, specialmente e hobennan pa nan sigui lucha pa logra algo den bida, apesar di tur obstaculo cu un hende por confronta. E obra aki Miertje kier a dedica na su mama señora Stefanita, Titi Tromp, kende semper a dun'e tur apoyo pa el a logra su metanan den bida. E di dos obra "Yudami" ta trata di abuso di mucha, pero aki e autor ta pone enfasis ariba señalnan cu mayornan, maestronan y otronan mester tene cuenta cu nan ora ta observa cambio den actitud di un mucha of hoben. Un victima di abuso no ta papia facilmente tocante loke ta pasa cune; ta esnan rond di dje mester paga tino pa yuda e persona. E daño cu e abuso ta causa na e mucha ta cu ta kita e sonrisa for di cara di mucha, ta afecta su salud mental, tin miedo di scuridad. Adultonan mester ta alerta pa scucha e gritonan pa ayudo di e mucha of hoben cu ta victima di abuso.

Tur dos obra ta wordo dirigi pa Mario Flores. E autor a invita diferente terapista pa ta presente dia 7 di anochi na Cas di Cultura pa contesta pregunta di publico na final di presentacion di e obranan. Entrada lo ta solamente cinco florin pa persona y por cumpra kaarchi entrante dialuna 3 di Juni na oficina di UNOCA.

IPA Instituto Pedagogico Arubano

Studiantenan di IPA ta expone nan proyecto social

STA. CRUZ -- Dialuna dia 3 di Juni 2013 e studiantenan di IPA cu ta den e ultimo fase di nan estudio ta tene un exposicion di nan proyecto social. E exposicion lo ta di 5'or di atardi te 7'or di anochi den Sala Madonna na IPA. Den cuadro di finalizacion di e estudio pa bira maestro di school primario e studiantenan di ultimo aña mester haci un investigacion y un proyecto social. E investigacion ta pa nan tesisnan di finalizacion di estudio (afstudeerproject) y e proyecto social ta na bienestar di un instancia, grupo of comunidad en general. Di e proyecto aki nan mester haci un presentacion como evaluacion di e parti di e examen final. E presentacion ta den forma di un exposicion caminda nan ta presenta nan proyecto na e docentenan di IPA, na e instancianan y na publico en general. E proyecto social ta hopi importante den cuadro di e desaroyo como docente y "agente social", esta como persona clave den nos comunidad Arubano cu ta participa y contribui activamente den e desaroyo social y cultural di nos pais. Durante di e evento aki lo tin exposicion di e studiantenan di e estudio pa maestro di Enseñanza Primario y maestro di Papiamento. E aña aki nos studiantenan ta presenta varios proyecto y topico interesante cu nan a elabora y traha riba nan conhuntamente cu instancianan social na Aruba. E studiantenan cu lo presenta nan proyecto social ta:

Studiante	Tema	Instancia
Rexylaine Kock y Gislaine Ras	Kinderen tussen 1 en 3 jaar oud stimuleren om groenten en fruit te eten	Wit Gele Kruis
Marilyn Willems y Rutchella Rozalina	*Voelbord en koffiemorgen voor instantie*	FAVI
Olga Werleman y Elseline Hirschfeld	*Draaiboek voor AVI-leesbegeleiding*	YMCA
Sharon de Kort y Clarice Ras	*Cruz Cora Aruba*	Cruz Cora
Kimberly Tromp y Naysa Lopez	*Afdeling Kraamzorg*	Wit Gele Kruis
Melissa d' Aguiar y Sulaika Croes	*Sonrisa*	Sonrisa
Kimberly d'Aguiar y Marisella d'Aguiar	Cena di Pasco. Celebracion di Pasco pa nos muchanan menos afortuna den nos comunidad	Fundacion pa nos Comunidad
Nathaly Chung y Mariela van der Linden	*Wat doen wij?,*	Creciendo
Levy Geerman	*Hoe kan ik een promotie-video in elkaar zetten waarin alle doelen van de stichting bekend worden?*	Creciendo
Ludmila Koolman (Papiamento)	Ban cera conoci cu FPHA Mente Positivo	Fundacion Parlamento Hubenil Aruba
Cherrelyne Croes (Papiamento)	Habri bo mannan y sirbi bo rumannan	Fundacion Pro Pro Famia Feliz
Evy Miluska Hernandez (Papiamento)	Conscientisa tocante Cancer	Fundacion Mary Joan

Henter e comunidad di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin presencia e bunita exposicion di nos futuro maestronan.

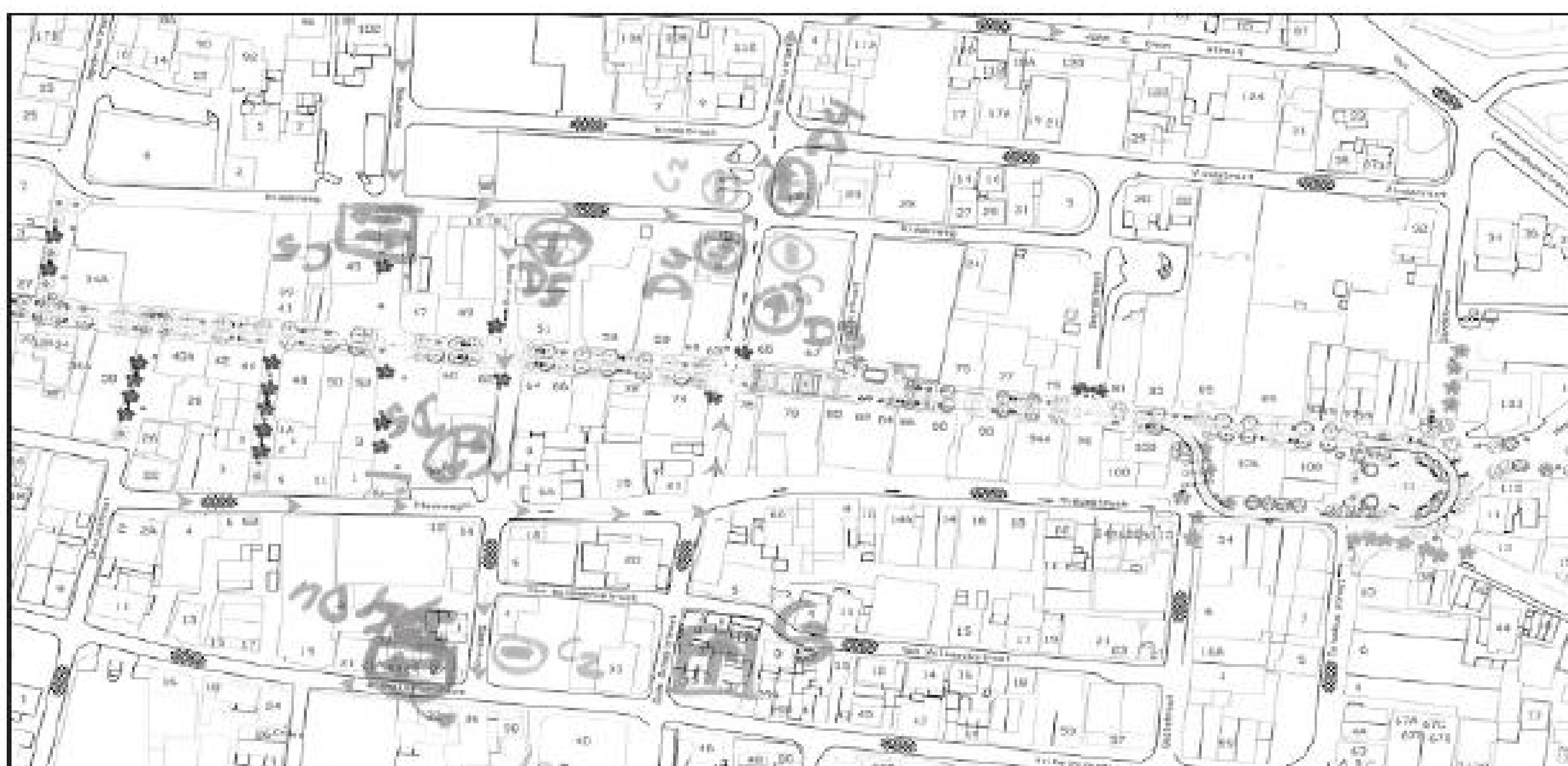
Departamento di Salud Publico:

Tuma vacuna contra influenza si bo ta core riesgo



STA. CRUZ -- Departamento di Salud Publico (DESPA) ta informa cu e personanan cu for di september 2012 te cu awor aki a haya vacuna contra influenza (griep) NO MESTER HAYA VACUNA CONTRA INFLUENZA di nobo. Solamente e personanan cu ta cay bao di grupo di riesgo y cu nunca a haya vacuna contra influenza ta wordo conseha pa bay nan dokter di cas pa haya vacuna contra influenza. Bao grupo di riesgo ta cay: persona cu ta sufri di asma, persona cu diabetes, persona cu ta sufri di curazon of cu a yega di haya un stroke, persona riba 65 aña, hende muhe na estado, persona infecta cu HIV of cu tin AIDS, persona cu cancer, muchanan menor di 5 aña, specialmente esnan entre 6 luna di edad y 2 aña of riba indicacion di bo dokter. Si bo ta bay cu vakantie Y bo ta cay den e grupo di riesgo y bo no a haya nunca e vacuna contra Influenza mas razon ainda pa bay busca bo vacuna cu bo tin derecho riba dje. Otro grupo vulnerabel ta e personanan cu ta traha den sector di turismo cu ta bin directamente den contacto cu turista. Nan tambe tin cu tuma medida di prevencion pa no keda contagia cu virus di griep. E medidanan pa preveni contagio cu virus di griep ta: 1. Tuma bo vacuna contra influenza si bo no a tum'e ainda. 2. Evita contacto di cerca cu un persona cu tin griep. 3.Traha riba bo resistencia: hiba un bida mas sano posibel comiendo saludabel, bebe 7-8 glas di awa, drumi suficiente, haci actividad fisico tur dia. 4. Si bo ta malo cu griep keda cas y tuma e medidanan necesario pa no contagia otro persona: tapa boca ora bo ta tosa of niester, no mishi cu bo wowo, nanishi ni boca. 5. Laba man frecuentemente cu habon. Personanan cu ta cay bao di e grupo di riesgo ta haya e vacuna gratis na Departamento di Salud Publico, seccion Malezanan Contagioso (DBZ) solamente si presenta cu un receta di dokter cu e indicacion riba dje. Ta recomenda pa e grupo di riesgo tuma su vacuna contra influenza tur aña. Pa mas informacion tuma contacto cu Departamento di Salud Publico, Seccion di Malezanan Contagioso na telefon 522-4222.

Ta bay cera e cruzada di Waterweg cu Caya Betico Croes



STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta informa cu dialuna awor dia 3 di Juni 2013 lo cera e cruzada di Waterweg cu Caya Betico Croes pa por haci trabaonan relaciona cu e proyecto di Renovacion di Caya Betico Croes. E cruzada menciona lo ta cera pa tur trafico for di dialuna awor 7:00'or di mainta te cu dia 11 di Juni 2013. Lo indica e ceramento cu borchi y hekkinan di trafico. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabaonan por ocasiona. En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uso di e cruzada ariba menciona.

Polis a topa turista canando banda di Kong Hing cu su maleta





TA. CRUZ -- Diahuebs merdia un patruya motoriza ta nota cu banda di Kong Hing Super Center riba L.G. Smith Boulevard, tin un turista canando cu un garoshi di airport cu su maletanan riba dje, direccion noord. Mesora a bay puntr'e kico ta pasando. E turista a splik'e cu el'a caba di yega cu Insel Air for di Valencia, Venezuela y cu e no por a keda Venezuela mas pa motibo di e problemanan cu tin ultimamente eynan. El'a sigui splica polis cu el'a haye den problema na Venezuela y cu e no por a lanta placa prome cu el'a sali. Ora el'a yega Aruba, e no tabata tin suficiente cent cu ne pa paga taxi y a dicidi di cana pa bay Holiday Inn, unda el'a book un kamber. El'a pensa cu Holiday Inn ta cerca di airport y el'a cuminsa cana bay pabao. El'a conta polis tambe cu na caminda un taxi a slowdown y a muster su dede mey mey. El'a duna polis e number di e taxi aki.

E Polis na e sitio a notifica Airport di e garoshi. Mesora nan a bin busca e garoshi, mientras un patruya di Strandpolitie a presenta y auxilia e turista aki cu un lift pa su hotel. Tambe el'a keda encarga di yuda e turista soluciona su problema. E turista a keda hopi gradicido na e trato cu el'a ricibi di e agentenan policial, cu no solamente tey pa mantene orden publico pero tambe ta sernan humano cu ta bay mas leu pa yuda un persona den necesidad.

IDEA ta presenta su prome workshop pa aña 2013

6 Steps for a better business y Effective Marketing Strategies & Research dia 8 di Nuni 2013

Esaki na e Localidad Aula Universidad di Aruba, 9.00 am - 1.30 pm

STA. CRUZ -- Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) ta presenta su prome workshop pa aña 2013 dia 8 di Juni venidero. Workshop lo consisti di dos topico hopi interesante y practico pa personan cu kier cuminsa un negoshi chikito, of cu tin un negoshi caba. Sr. Dave Martinus di Action Coach lo duna e prome workshop, "6 Steps to a better Business" unda tur informacion necesario con pa bo engrandece bo ganashi y dirigi bo negoshi optimalmente. Diferente orador lo duna e workshop Effective Marketing Strategies y Research entre otro: sr. Patrick Melchior di Marketing Department, sra. Gabrielle Croes y sr. Walter Mosher di Aruba Investment Bank NV. IDEA ta organizando e workshop aki conhuntamente cu un di su asociadonan cu ta Aruba Investment Bank NV cu tambe tin su SME programa pa negoshinan chikito. Workshop ta completamente GRATIS. E unico requisito ta cu mester inscribi pa participa. Na tur nos clientenan y esnan interesa yama dialuna dia 3 di Juni en adelante na 582- 1181 y inscribi. Cupo ta limita! Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita IDEA na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso y nan lo yuda'bo cu tur informacion y guia necesario.

Invitacion na Speech-A-thon di Aruba Toastmasters Clubs 1 Juni 2013

STA. CRUZ -- Bo persona ta invita pa bin presencia e Speechathon di Aruba Toasmasters Clubs. Aruba Toastmasters Club conhuntamente cu e toastmasters Club nobo di Aruba, Yamanota Toastmasters Club, ta tene un Speechathon awe diasabra 1di Juni 2013 den lokaal 4 na IPA. Tur hende ta invita awe, diasabra mainta for di 9.30 pa 11.00 pa bin presencia e actividad aki. Bo persona lo mira, tende y scucha pa bo mes, con bon toastmasters ta prepara hende pa duna un charla dilanti di un público. E speechathon aki ta encera charlanan duna door di miembronan di e dos clubnan. Después di cada charla e orador lo ser evalua door di otro miembro di toastmasters pa asina nan haya sa cual ta nan puntonan fuerte di comunicacion y cual ta e areanan di comunicacion cu nan mester sigui desaroya. Lo bay tin seis orador y entrada ta completamente gratis! Pa mas información por tuma contacto cu nos via nos website: aruba. toastmastersclubs.org

Ladron a drenta den Biblioteca Nacional

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diahuebs pa 6:10 na Biblioteca Nacional den Madurostraat, unda ladronnan a drenta. Eynan, Polis a papia cu e director kende a bisa cu desconocirnan a kibra un bentana y drenta paden. E no sa precisamente kico nan a bay cun'e. El'a bisa cu e lo pone e trahadornan di den e comedor pa ponenan na haltura y nan por controla y traha lista di locual cu e ladronnan a horta.

Muher a duna keho di destruccion di su auto

STA. CRUZ -- E muher W. S.M. a bay warda di Polis na San Nicolas mainta y a duna keho di ladronicia di algun articulo cu a wordo horta dia 27 di Mei. El'a bisa polisnan cu e tabata envolvi den un accidente na San Nicolas. El'a laga su auto Toyota Tercel A-31488 na yabi atras y despues di 30 minuut ora cu el'a bolbe, el'a mira cu nan a forza e porta banda robez y a bay cu diferente pieza den su auto. Tambe su tas cu tabata den bahul. Nan a bay cune. Polis a tuma su keho.

Ladron a drenta den cas na Boegoeroei

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diahuebs 17.54, na un cas na Boegoeroei, pa un ladronicia. Na e sitio polis a papia cu e muher P. kende a declara cu mainta 8'or el'a cera su cas bon na yabi y ora cu el'a bolbe 17.30, el'a constata cu desconocirnan a drenta den su cas. Nan a forza e porta patras pa drenta den e cas. Nan a ristra y a reboltia henter e kamber y a bay cu un renchi di oro. Polis a tuma su keho.

Homber desconoci ta bati tur porta y bentana

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diahuebs 23.30, na un cas den Caya Franse Bloem pa un problema. Eynan,e homber O y e muhe B. Ta bisa cu un homber a pasa bati na tur bentana y porta, buscando nan yiu homber G.O. Pero G.O. tabata trahando y no ta biba mas eynan. Segun e homber a bisa cu el a haci algun trabou pa G.O, y e no a pagu'e ainda. B. a yama su yiu homber O. Tanto O, como B, nan no conoce e homber. O a declara cu e sa unda e homber ta biba. Polisnan a bay na e cas, pero ningun hende a sali. Polis a bisa B, si e homber bolbe pa e yama polis.

A DETENE HOBEN CU A HORTA EXAMEN DI FRANCES

ROTTERDAM.- A detené un hóben di 22 aña di Rotterdam, pa hortamento di e examennan Frances di VWO. A hòrta e examen na e comunidad escolar Ghaldoun, Segun informe e homber lo no ta alumno, ni tampoco e lo ta traha pa e school. Diahuebs merdia e examennan cu mester a tuma lugar diarazon, a sigui.

NO TA ACUSA MAMA DI BABY CHINES RESCATA DI TUBO DI KLOAKA



BEIJING, CHINA - E mama di un baby recien naci Chines, cu a wordo rescatá di un tubo di kloaka bao di un wc, difícilmente lo enfrentá cargonan criminal, pasobra autoridadnan a concluí cu el'a cay den wc accidentalmente, segun funcionarionan local. Informenan di e medionan di comunicacion a bisa. E baby por a bandoná hospital y el'a keda entregá na su welanan materno diarazon anochi.

Aruba conoce su prome Gobernador di Districto di Toastmasters señora Judith de Palm









STA. CRUZ --Na Mei ultimo a tuma lugar na Guyana, e Conferencia Caribense di Toastmasters di Districto 81. Aruba a participa na e evento aki cu tabata tin como tema "The highly anticipated National International Speech & Table Contest". E paisnan cu a participa ta: Aruba, Barbados, Bonaire, British Virgin Islands, Cayman Islands, Curaçao, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Martinique, Puerto Rico, St. Lucia, St. Maarten, St. Vincent and the Grenadines, Trinidad and Tobago, Turks & Caicos y the US Virgin Islands. Na e conferencia aki Presidente di Aruba Toastmasters Club (ATC) sra. Judith de Palm a keda nombra como Gobernador di Area 6 Districto 81. Como Gobernador e lo guia tres Toastmasters Clubs, cual nan ta Aruba Toastmasters Club (ATC), Yamanota Toastmasters Club (cu a keda enagura na April ultimo) y Concordia Toastmasters Club di Corsou. E lo guia e tres clubnan ofreciendo nan entre otro curso, entrenamento y haciendo bishita oficial, pa nan yega na e nivel optimal di comunicación y liderazgo locual Toastmasters International ta ofrece. Toasmasters International ta reconoce e habilidad di Liderazgo cu sra. De Palm ta posee. Como presidente di ATC, hunto cu su miembronan, den un aña el'a logra eleva e club na e nivel máximo di Toastmasters, cu ta un 'President Distinguish Club'. Aruba ta felicita Presidente Judith de Palm cu e tremendo logro aki. Esaki ta significa cu un biaha mas Aruba a destaca cu prestacion di su Toastmasters bao di encargo di un Presidente dinamico. Tambe nos ta tuma e oportunidad pa felicita TM-Linda Halman-Barry pa su participacion den e speech contest.













TAKE A SIGHTSEEYING TOUR AND FACE THE SAD FACTS

TUMA UN ROUNDTRIP TOUR Y CONFRONTA E TRISTO REALIDAD



Respetable ciudadano.
No ta normal cu den politica arubano un partido politico ta invita pueblo pa bishita actividad di un otro partido politico. Pero nos di PPA lo kier kibra e barera aki y sostene e invitacion di Minister Mike de Meza pa su fundraising den Colony na 'Lone Palm Stadium'..net pabao di Baby beach. PPA lo kier a invita TUR ciudadano di Aruba, San Nicolas en especial pa bishita e actividad aki di Ministro Mike de Meza. Pero na mes momento hasi un **RONDTRIP / SIGHTSEEING TOUR** den Colony. Hasi e 'rondtrip' den Colony y lo bo frenta e tristu realidad (face the sad facts)...e sitionan cu a bai atras pa añas y durante e gobernacion di AVP, cu Ministro de Meza (Ministro di Finanzas y Energia) awor aki Colony por worde considera e **'backyard' di sr. Ministro su cas.** For di su cas bo ta mira tur e sitionan aki. Si tin hopi a kere cu Ministro de Meza a bai biba na Oranjestad….esey No ta berdad E ta biba ainda den Colony…
Esaki ta e sitionan di su BACKYARD..cu bo mester bishita!!!

1. Cuminsa wak e bordjinan na **Baby Beach !!**..Bordjinan cu tabata necesario y cu nos a pidi for di inicio di gobernacion pa worde poni na Baby Beach. Ministro de Meza NO a hasi net nada y despues di 3 aña Ministro Otmar Oduber di Paradera mester a bin pone e 'bordjinan' aki. Mientras e sitio aki ta den Ministro de Meza su 'backyard. E NO a regla esaki….mientras cu durante e periodo ey tabatatin varios morto y accidente serio eynan. (potret #1).


E PIER CU NOS TA OFRECE TURISTA Y PUEBLO

2. E bordji di **"swim at your own risk"** na un beach cu su nomber ta **baby beach** ta un ridicules…!! Di con NO a emplea a lo menos un lifeguard pa cuida y vigila pueblo y turista ??


NOS NO TIN TIBURON PERO TAMPOCO LIFE GUARD

3. Bishita e 'piernan' **Rogers beach** parti pabao (potret #2) un pier unda TUR palo a putri bai…..no tey mas!! For di Ministro su cas bo por wak esaki…..!! Mike de Meza Ministro di Finanza NO a hasi NET NET NADA!! NADA A RESTA….BISHITA e luga pa bo wak !!

4. Proximo sitio pa worde bishita **LONE PALM STADIUM** (potret#3) nan NO tin NI verguenza pa usa e nomber di e lugar aki…cu NO tey mas….NO tin NI un veld/tereno cu su waya…. NI e backstop…Ni e tribuno publico… tur cos a putri bai… dilanti wowo di Ministro de Meza …encarga cu Finanzas publico di nos pais Aruba y pa colmo tambe encarga cu e fondo di Lotto pa Deporte…!!


VISTA DI E LONG PALM STADIUM CU NO TA EXISTI MAS!!!

5. Proximo sitio net su dilanti ta e **Tenniscourt** (potret #4) un tempo e orgullo di Colony….ultimo añanan e wayanan a putri bai…. e tenniscourt …..no tey mas…… Nada mes a resta… net bao di e cura di Ministro Mike de Meza…. E casita entre e tennis courtnan tampoco NO tin mucho tempo mas pa bai …pero Nada No ta worde hasi…


LO CUAL A RESTA DI E CANCHA DI TENNIS

6. Bishita Seroe Colorado….y wak rond…..NO tin NI e **Golf course Internacional y Hotelnan priminti** (potret #6).


ESAKI TA E GOLF COURSE CU MIKE DI MEZA Y AVP A PRIMINTI... BOSO TA MIRE???..... CORDA HOTEL??

Pa partido AVP y Ministro Mike de Meza durante **promesa** di eleccion ultimo…tur cos a keda na aroz cu coco. Na Oranjestad …hasta den caya grandi varios hotel a keda anuncia…pero den San Nicolas y Colony nada …**ni refineria**...nada mes….!!


CU E FARO AKI NOS KIER PROMOVE TURISMO ??? ESAKI TA E FARO CU SAN NICOLAS MERECE ???

7. AVP y DE MEZA a inverti **2 billion florin** (2000 million florins) na Oranjestad y apenas **30 million florin den San Nicolas**…di cual por bisa NADA mes... y den Colony ... lo mas bunita cu Aruba por ofrece a y ta wordo neglisha.

8. For di diferente sitio den Colony bo por para y admira e Refineria cu a worde sera bao di partido AVP !! E mesun refineria cu durante eleccion ultimo nan a garantisa y ganja pueblo cu nan tin e contactonan …tur cos ta cla….ta e voto di pueblo so falta !! **CLOSED…CLOSED…, TRAHADORNAN SIN TRABAO**….SAN NICOLAS peor ainda...UN GHOST TOWN… tur cos bao man di Ministro DE MEZA.

PPA ta spera cu henter pueblo **tuma bon nota di nos invitacion** y a la vez conscientisa pa un cambio den politica arubano ..Djis pensa…..Esaki nos por jama **"bon trabow?"** Of negligencia formal….SI NI den bo backyard bo por atende….corda Aruba...bo por tin derecho riba un otro cuatro aña…..???


ESAKI TA UN COLONY WILD ROAD PREFERIBLE NO CORE ANOCHI!!! NO TIN UN LUZ...PA AÑAS LARGO. OTRO PROMESA CU AVP A LUBIDA!!!

PPA ALIVE & KICKING!!



Suceso awe24.com

Toyota Altezza a sali dilanti auto y a pone e dama desvia bay dal riba trankera



STA. CRUZ -- Diahuebs merdia a drenta informe di un accidente banda di Acero na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e dama chauffeur di e Hyundai Tucson a haye ta desvia pa un Toyota Altezza blanco cu lo a sali su dilanti. E dama chauffeur a desvia na man robez y a baha caminda bay dal riba trankera. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Mientras un otro testigo a core tras di e Toyota Altezza y a tuma e number trece esaki pa e dama chauffeur duna polis.

Truck di ready-mix di Atco a perdebalansa y a bolter dilanti di airport



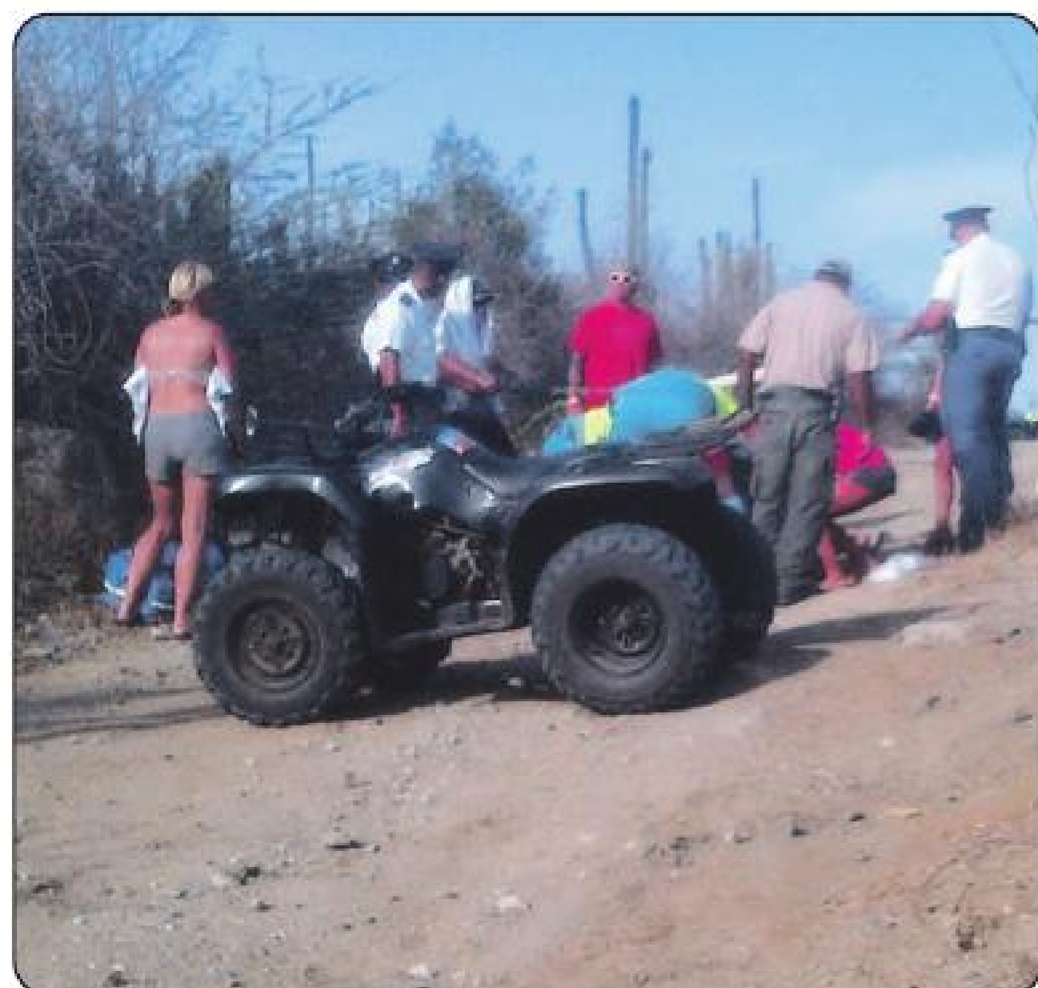
STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe cu un truck lo a bolter dilanti di airport, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un truck di ready-mix di e compania Atco cu a perde balans den bocht y a bolter.





Suceso awe24.com

Atrobe turista ta accidenta cu quadracer na Parke Arikok



STA. CRUZ -- Diarazon atardi a drenta informe di cu na Parke Arikok un turista lo a bolter cu quadracer y ta herida, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un pareha coriendo quadracer lo a accidenta na e entrada di e parke banda di Jamanota. Un turista a resulta herida y na yegada di ambulansnan a atende y a transporte pa hospital.

Accidente di cadena cu 3 auto envolvi y un dama chauffeur a resulta herida

STA. CRUZ -- Diarazon mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida naTanki Flip, mesora a dirigi



tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente di cadena unda e chauffeur di un pick-up no a regula su velocidad y ni a mantene distancia y a bay dal tras di un otro pick-up cu e consequencia cu a bay dal tras di e Hyundai Getz cu tabata su dilanti. E dama chauffeur di e Getz tabata keha di dolor y na yegada di ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Nicolás Maduro está dispuesto a "reconstruir" relaciones con Colombia



Nicolás Maduro, presidente de Venezuela. Foto: AFP

Fuente: EFE

El presidente de Venezuela dijo que quiere buenas relaciones y la paz de Colombia.

El presidente venezolano, Nicolás Maduro, dijo que evalúa cómo ***"reconstruir"*** y ***"reconfigurar"*** la relación con el Gobierno del presidente Juan Manuel Santos, a quien volvió a acusar de romper "las reglas" acordadas al restablecerse los vínculos diplomáticos en agosto de 2010.

Maduro, que ha recriminado a Santos por haber recibido esta semana al líder opositor venezolano Henrique Capriles, señaló en una declaración televisada que el canciller Elías Jaua tiene ***"instrucciones precisas"*** para dar los pasos necesarios hacia ***"la reconstrucción y reconfiguración"*** de esos vínculos, "en base a la verdad y el respeto" mutuo.

"Estamos evaluando cómo reconfigurar esas relaciones pero tiene que ser sobre bases de principios estrictos de respeto a la vida interna de cada país", dijo.

"Ojalá que se encuentren los caminos" para que "se reconstruyan las relaciones entre nuestros Gobiernos", insistió Maduro, en alusión a los lazos reanudados el 10 de agosto de 2010 por Santos y el entonces presidente de Venezuela, Hugo Chávez.

Chávez, fallecido en marzo pasado y sucedido tras las elecciones de abril por Maduro, rompió a mediados de 2010 las relaciones bilaterales en las postrimerías del gobierno de Álvaro Uribe, antecesor del actual presidente colombiano.

Ambos países fronterizos atraviesan una nueva crisis después de que el pasado miércoles Santos recibió en la Casa de Nariño al líder opositor y excandidato presidencial venezolano Henrique Capriles, en el marco de lo que Maduro denunció como "una conspiración activa" en su contra.

Capriles no reconoce a Maduro como presidente legítimo del país al desconocer los resultados de las elecciones del pasado 14 de abril que ha impugnado ante el Tribunal Supremo.

Esa "conspiración", reiteró el gobernante venezolano, incluye planes para derrocarlo e incluso para matarlo, de lo que dijo tener "mucha información" y de "buenas fuentes" que puso a disposición del Gobierno de Santos.

"La conspiración principal contra la paz de nuestra patria se ha mudado hasta Bogotá. Toda Venezuela lo sabe, hemos dado pruebas de ello y estamos dispuestos a aportarles pruebas precisas al Gobierno colombiano de cómo desde Bogotá se ha configurado una situación de conspiración total contra la estabilidad de Venezuela", dijo.

Maduro agregó que lamentaba que Santos "haya roto las reglas de juego establecidas" en 2010 y que sintetizó en que cada país tiene su propio y distinto modelo económico y político y ninguno se inmiscuye en ello.

"Lamento mucho que Santos se haya dejado llevar por la falsa conseja de desconocimiento de la autoridad legítima de Venezuela y la falsa conseja de que nos pueden derrocar, de que nos pueden derrotar, falsa conseja de sectores de traidores de la derecha fascista venezolana", remarcó. "Queremos buenas, muy buenas relaciones, y queremos la paz en Colombia también", agregó después de amenazar esta semana con dejar el papel de acompañante que tiene Venezuela en el proceso de paz del Gobierno colombiano con las Farc.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Capriles considera que la controversia con Colombia es una "cortina de humo"



Henrique Capriles, líder de la oposición venezolana. Foto: AFP

Fuente: EFE

El líder de la oposición venezolana Henrique Capriles tildó de "cortina de humo" la controversia surgida tras la airada protesta del Gobierno del mandatario de Venezuela, Nicolás Maduro, contra su colega colombiano, Juan Manuel Santos, por reunirse con el excandidato presidencial opositor.

"Esto son cortinas para tratar de distraer, desviar la atención para que haya grandes titulares en la prensa, estas bravuconadas lo que buscan es tapar la gigantesca crisis económica que estamos viviendo los venezolanos", dijo Capriles tras encabezar un acto como gobernador del céntrico estado de Miranda.

El Gobierno venezolano ha reaccionado airadamente a la reunión que Santos mantuvo el miércoles en Bogotá con Capriles, quien no reconoce a Maduro como presidente legítimo ni los resultados de las elecciones del pasado 14 de abril, que dieron al candidato chavista una victoria que la oposición ha impugnado.

Capriles señaló que las manifestaciones de Maduro acusando a Santos de haberle dado ***"una puñalada a Venezuela por la espalda"*** buscan que no se hable de la escasez de alimentos, la situación de las viviendas, de los servicios públicos, los apagones, la inflación y el alto costo de la vida, entre otros problemas.

El líder opositor señaló que "estos personajes que hablan y dicen tantas ridiculeces (...) han recibido personas muy cuestionadas en Colombia", refiriéndose a grupos irregulares y de la guerrilla colombiana.

En ese sentido afirmó que se trata de ***"típicas reacciones de un gobierno ilegitimo, profundamente débil e incapaz como es el gobierno nacional que ilegítimamente tenemos al frente los venezolanos".***

Acusó al Gobierno venezolano de mostrar mediante insultos ***"su debilidad e incapacidad" para llevar a Venezuela por la vía de la diplomacia y se preguntó "¿Qué país va a aceptar que le digan a quién puede recibir y a quién no?".***

Sobre el tema, Maduro dijo que evalúa cómo "reconstruir" y "reconfigurar" la relación con el Gobierno de Santos, a quien volvió a acusar de romper "las reglas" acordadas al restablecerse los vínculos diplomáticos en agosto de 2010.

Futbolista rumano quiere adoptar al bebé rescatado de una tubería en China



El bebé fue rescatado de las tubería. Foto: AFP

Fuente: EFE

Conmovido por el destino dramático del bebé que fue rescatado de una tubería en China después de que su madre diera luz en el inodoro, el futbolista rumano Adrian Mutu declaró que le gustaría adoptar al niño.

"El pobrecito me ha impresionado tanto que dije 'tenemos que ayudarlo, adoptarlo, hacer cualquier cosa'", declaró el delantero rumano, tras ver las imágenes.

"Es un milagro que esté vivo", señaló emocionado Mutu, de 34 años.

Tras las impresionantes imágenes del salvamento del bebé por parte de los bomberos y los médicos, el jugador del club francés de fútbol Ajaccio habló con su mujer, Consuelo, oriunda de la República Dominicana, y ambos coincidieron en su deseo de que el niño crezca junto a sus dos hijas.

"Nunca había pensado en adoptar a un niño, no lo tenía en mente, pero he sentido que debo ayudarlo", añadió el jugador internacional.

"Para mí los niños son todo. En el último partido mis niñas vinieron a apoyarme; hago todo lo posible por ellas para que tengan un futuro mejor", agregó.

La ley de adopción china es compleja puesto que solo permite este derecho a 17 países, entre los que no se encuentra Rumanía.

Mutu, que jugó en el Chelsea de José Mourinho durante una temporada, tiene tres hijos: Mario de 11 años, de su primera esposa Alexandra; y dos niñas de su actual matrimonio, Adriana de 7 años, y Maia de 5.

TA BENDE

GANGA !! MESTER WORDO BENDI URGENTE! Cas riba tereno eigendom situa na verkavelingsplan di Mabon di dos piso. Adres: Caya Bohi no. 8 - Tereno: 152m2 -Bebouwd: 98m2 Wasruimte: 12m2 -3 kamber, porch, sala, cushina y baño. Vraagprijs: Afl. 115.000.00 Contact: ECRO REAL ESTATE pa haci afspraak: Cel: 748 - 8280

TA TRAHA

cas,cura,pega bloki, azulejo ,mosaico ,pleister, drecha y traha dak , plafond , marca fundeshi, i haci calculacion di mapa. trabouw bon caba i cu garantia y prijs razonabel

pa mas info yama : 566-0222.

TA OFRECE

Handy man, mantencion, construccion, Servicio rapido. 563-0135 -

Faysal Construction. Hende serio, trabao serio

TA BUSCA

Ta busca tereno eigendom pa cumpra te cu Afl. 40.000,=. Pa mas informacion yama 568-1801.



BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Sorteo di dia : 31 Mei 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7069	**2084**	**2657**	2607	3062
	1062	**1636**		1373	
	1344	**0978**		3727	

Lotto	**16 - 07 - 13 - 30 - 05**
Mini Mega	**07 - 01 - 26 - 14**
Mega Ball	**09**
Zodiac	**9864 Piscis**

CRUSH POWER
Tiara Air Aruba
SOFTBALL TEAM

COPA SAN NICOLAS

Dedica na Marlon v/d Linden
Sponsored by Heineken open your world

Starting on May 25th,
defile 5:30 pm
Finals July 7th 2013

Participating Teams
Crush Power | Novatos
Bad Devils | Guadirikiri
Barber Boys | Staka Boys
Gators | Eagles
Pepsi Hitters | R.D.A.

ROMAR

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita Gordura di bon calidad. 7 florin pa saco di 50 liber
Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis
Yama: 592-6209

Orange matras

Olijfistraat 23- D
588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRABAO

Pa tur trabao di construcción, di calidad y barata, manera bijbouw, pleisterwerk, sheetrock, carpintería, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

TA BENDE

Tereno eigendom na Tanki Leendert +- 400m2 pa Afl. 60.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833
negotiable.

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO MUEBLE NA CUMANA - DAKOTA PARIBA DI CONDEMSA PA 1 OF 2 PERSONA TA INCLUI CABLE , INTERNET + GAS TELEFON : 6620248.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS , HABRI TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

GREENLINE

Heavy Equipment
RococoPlazaTankiLeendert
Nos ta bende + deliver Santo pa pleister Afl. 69.00 , Santo pa Pega blokki Afl. 43.-- Santo pa basha Afl. 41.--. Santo pa jenar tereno y fundeshi Afl 30 p/yard, differente midi piedra
Inf. 741-5640 of 583-8521

Ta haci cura limpi,

Ta haci cura limpi, ta benta sushi afor! Y Ta verf

Por yama Robert na cel. 565- 5630

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord patras di Botica Noord

Auspicia pa Aruba Softball Bond y patronisa pa HEINEKEN

Copa Sanicolas ainiciana un manera fabuloso

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo riba veld di Madushi Stars na Sanicolas a inicia den un forma fabuloso Copa Sanicolas pa di 12 aña consecutivo. Copa Sanicolas e aña aki ta wordo organisa pa e fuerte equipo Crush Power Tiara Air cu su piloto Rodimar Geerman. Copa Sanicolas 2013 ta wordo dedica na baluarte Marlon v/d Linden kende den presencia di su yiunan despues cu maestro di ceremonia a lesa su amplio historia y aporte na deporte di softball a ricbi su plakaat como recuerdo. Maestro di ceremonia Luigi Bergen a yama publico presente un bon tardi y bon bini pa 530pm y a jama invitadonan Tirso Tromp di Heineken, Endy Croes president di ASB, Chipen Chirino miembro di Hall of Fame di ISF y vice president di ASB y naturalmente Marlon v/d Linden dilanti pa tuma nan asiento. Despues a yama tur 10 equipo un pa un a cana y desfila dilanti publico unda despues cada un a tuma nan posicion. Ingomar Flanegin a canta himno di Aruba mientras Tirso Tromp, Endy Croes y president di organisacion Crush Power Rodimar Geerman a hiba palabra. A homenagia Marlon v/d Linden y despues equiponan a tira lot pa determina den cual pool nan lo pertenece.

A continua cu lanzamento simbolico di promer bala unda Marlon v/d Linden a fungi como pitcher, Endy Croes como bateador y Jones como umpire. Un bunita apertura di Copa Sanicolas den un forma diferente hopi colorido cu 10 equipo hopi alegre mustrando un harmonia deportivo pa cu e torneo aki. Diferente diasabra y diadomingo lo tin wega y pa fanaticada di softball sigui e schedule den prensa pa bin apoya bo equipo prefer.

Exito na Copa Sanicolas.





Softball un paso mas cerca pa drenta Weganan Olimpico 2020

Deporte Softball y Baseball a keda selecta den e 3 deportenan pa e ultimo vuelta

STA. CRUZ -- Diarazon ultimo tabata un dia grandi den mundo deportivo momento cu na St. Petersburg Rusia ehecutivonan di weganan olimpico a topa otro pa mira 8 presentacion di 30 minuut cada un di 8 diferente deporte y finalmente mester a tuma decision escogiendo 3 deporte den esakinan cu lo pasa pa e ronda final. Dia 7-10 di September Comite Olimpico Internacional lo tene su Asamblea na Buenos Aires Argentina unda miembronan lo bay vota pa escoge 1 deporte den e 3 deportenan pre-selecta cual lo drenta weganan olimpico na 2020. Diarazon sinembargo recomendacion di miembronan di directiva ehecutivo tabata e tres deportenan akiriba menciona. E deportenan cu a cay afor diarazon ultimo ta Karate, Roller sports, Climbing sports, Wakeboard y Wushu. E directiva ehecutivo di IOC huntp cu e "program commission" a evalua cada deporte riba nan diferente aspecto potencial pa cu weganan olimpico usando 39 criteria esencial. Entre otro youth appeal, popularidad, good governance, respect pa tur atleta, respect pa valornan olimpico. Directiva ehecutivo a ricibi 8 excelente presentacion segun declaracion di e presidente di Comite Olimpico Internacional Sr Jackues Rogge. Nunka decisionnan asina lo bay ta facil pero sr. Jackues Rogge ta sigui comenta cu e ta kere cu su coleganan a haci un bon escogencia den softball & baseball, wrestling y squash. Sr. Rogge ta termina bisando cu e ta desea e tres deportenan aki tur clase di exito pa September proximo y a gradici tambe tur e otro deportenan cu no a cay den e seleccion di tres aki. Golf cu Rugby a wordo agrega desde 2009 pa weganan na 2016 y Softball & Baseball, Wrestling y Squash awor ta den competencia pa (1) un cupo cual lo drenta weganan olimpico na 2020. Don Porter a tuma contacto cu Endy Croes diarazon mesora momento cu e decision aki a cay y a expresa su alegria pa cu e trabaonan duro. Aruba ta sosteniendo fielmente e bataya pa softball drenta weganan olimpico y a acapara recpect riba plataforma internacional. Softball y Baseball un paso mas cerca.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Desempleo de la Eurozona volvió a subir y alcanza máximo histórico de 12,2%



El desempleo en el bloque de 17 países subió una décima en abril. Foto AFP.

Fuente: AFP

El desempleo de la zona euro sigue aumentando, una de las caras más dramáticas de la crisis europea, que golpea sobre todo a los más jóvenes.

En un año, un 1.644 millones de personas perdieron su trabajo en la zona euro y 1.673 millones en la Unión Europea, indicó la oficina de estadística europea, Eurostat. El desempleo en el bloque de 17 países subió una décima en abril con respecto al mes anterior, precisó. Un 23,5% de los jóvenes, menores de 25 años, estaban sin trabajo ese mes, añadió. Sobre todo en España (56,4%), Portugal (42,5%) e Italia (40,5%). La crisis se ha cebado con los contratos temporales en países como España o Grecia, mayoritariamente de jóvenes, muchos de ellos forzados a emigrar. Entre los Estados miembro, las tasas más elevadas de paro se registraron en Grecia (27,0% en febrero de 2013), España (26,8%) y Portugal (17,8%).

Del otro lado, Austria (4,9%), Alemania (5,4%) y Luxemburgo (5,6%) registraron las más bajas. Y los analistas no creen que esta "tragedia europea" termine en el futuro cercano, con países como España hundidos en la recesión, con siete trimestres consecutivos de caída. ***"Esta situación no se revertirá en el futuro cercano. Todo lo contrario, el desempleo seguirá su curva ascendente. Incluso si la zona euro sale de la recesión a fines de este año, el mercado laboral seguirá en recesión hasta el próximo año",*** consideró Martin van Vliet, de Global Economics. La prolongada recesión que sufren los países del sur de Europa provocó estragos en sus mercados laborales. Ahora Francia, segunda economía de la unión monetaria, que oficialmente entró en recesión durante el primer trimestre del año, se sumó a los países con el desempleo en números récord (3,26 millones en abril), informó el jueves el ministerio de Trabajo. Se trata del 24 mes consecutivo de incremento del paro, que creció un 12,5% en el último año. Según una estimación provisional del Instituto Nacional de Estadísticas italiano (ISTAT), el desempleo en Italia alcanzó en abril un récord del 12% de la población activa, y entre los jóvenes de 15 a 24 años llegó al 40,5%. Italia atraviesa su segundo año de recesión consecutiva y el nuevo gobierno de Enrico Letta pidió que el próximo Consejo Europeo, previsto en junio, se centre en un plan de urgencia para luchar contra el paro de los jóvenes. La canciller alemana Angela Merkel y el presidente francés François Hollande manifestaron el jueves en París su voluntad común de tomar medidas para generar empleo, con vistas a ese consejo europeo. La cumbre europea del 27 y 28 de junio abordará las cuestiones económicas del crecimiento, la competitividad, el empleo, en particular el empleo de los jóvenes. ***"La situación en la periferia sigue siendo terrible, pero incluso el desempleo aumento en Alemania. Si bien esto parece un llamado para que el Banco Central Europeo (BCE) haga más, no parece que haya importantes anuncios en su reunión del banco la próxima semana",*** estimó Capital Economics. Eurostat reveló además que la inflación de precios al consumidor en la zona euro fue de 1,4% en mayo, con respecto a 1,2% en abril, muy por debajo de la meta del BCE (2%), lo que aviva los temores de una deflación. Esta caída de precios refleja que los hogares no están gastando y las empresas no están invirtiendo, frenando el ritmo de una recuperación. La Unión Europea amplió esta semana los plazos para que España y Francia ajusten sus déficit públicos, pero a cambio les exigió que aceleren sus planes de recortes presupuestarios y de flexibilización del mercado laboral, entre otras reformas estructurales. Así, España tendrá hasta 2016 y Francia hasta 2015 para reducir su déficit por debajo del 3%, según las recomendaciones macroeconómicas de la Comisión , que reflejan un giro en la estrategia de Bruselas al pedir menos austeridad y más reformas para reactivar el crecimiento. La UE exigió a España que acelere la reforma laboral ante un desempleo "crítico". Sumido en una política de austeridad para ahorrar 150.000 millones de euros hasta finales de 2014, el Gobierno español no augura la salida de la recesión hasta el año próximo, cuando espera un crecimiento de 0,5%.

Estas medidas, que según muchos analistas han frenado la recuperación económica, han disparado el desempleo, además de la indignación de muchos ciudadanos.

Campeonato ASB 2013

Schedule # 1
Mei/Juni 2013

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Na Warda
1	16/05/13	7:00pm	K'wecha		Apertura		Desfile	Tur
1	16/05/13	8:00pm	K'wecha	A	Mio Athletics	vs	BB Piratas	Tur
2	24/05/13	07:15pm	K'wecha	A	Hurricanes C&G	vs	Defenders	Chipen/Chin
3	24/05/13	09:00pm	K'wecha	AA	Royal Power	vs	Quisqueya	Endy/Crismo
4	27/05/13	07:15pm	K'wecha	A	RC Cola	vs	Pizza Hut Monster	Chipen/Chin
5	27/05/13	09:00pm	K'wecha	AA	Montaña Braves	vs	Mariniers	Endy/Chipen
6	31/05/13	07:15pm	K'wecha	A	Hurricanes C&G	vs	Mio Athletics	Chipen/Chin
7	31/05/13	09:00pm	K'wecha	AA	Chill	vs	Macuarima Indians	Crismo/Chin
8	03/06/13	07:15pm	K'wecha	A	BB Piratas	vs	Pizza Hut Monster	Chipen/Crismo
9	03/06/13	09:00pm	K'wecha	AA	Universal Trophy	vs	Royal Power	Kady/Endy
10	07/06/13	07:15pm	K'wecha	AA	Quisqueya	vs	Mariniers	Chipen/Chin
11	07/06/13	09:00pm	K'wecha	AA	Montaña Braves	vs	Chill	CrismoEndy
12	08/06/13	04:00pm	K'wecha	A	Defenders	vs	RC Cola	Chipen/Crismo
13	08/06/13	05:45pm	K'wecha	A	BB Piratas	vs	Hurricanes	Chin/Chipen
14	08/06/13	07:30pm	K'wecha	A	Mio Athletics	vs	Pizza Hut Monster	Endy/ Chipen
15	10/06/13	07:15pm	K'wecha	AA	Universal Trophy	vs	Macuarima Indians	Chipen/Chin
16	10/06/13	09:00pm	K'wecha	AA	Royal Power	vs	Montaña Braves	Endy/Crismo



**"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.**

**E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu profundo tristeza den nos curazon pero agradecido pa tur locual ela haci pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos esposa, mama, wela, bisabuela y ruman:



Isabel M. del Toro - Sibaja casa Sjak-Shie

1 Augustus 1952 – 30 Mei 2013

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 4 di Juni 2013 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 3 di Juni 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

INVITACION

Na nomber di su yiu Jayden y famia Dania

Ta invita famia, amigo y conocirnan:
Pa un santo sacrificio di misa pa recorda 1 aña di fayecimento di nos difunto stima:



"Gershin Genslet Dania"

"Si un dia mi muri mucho trempan, dera mi den bo curazon laga mi eynan"

Dia : 2 Juni 2013

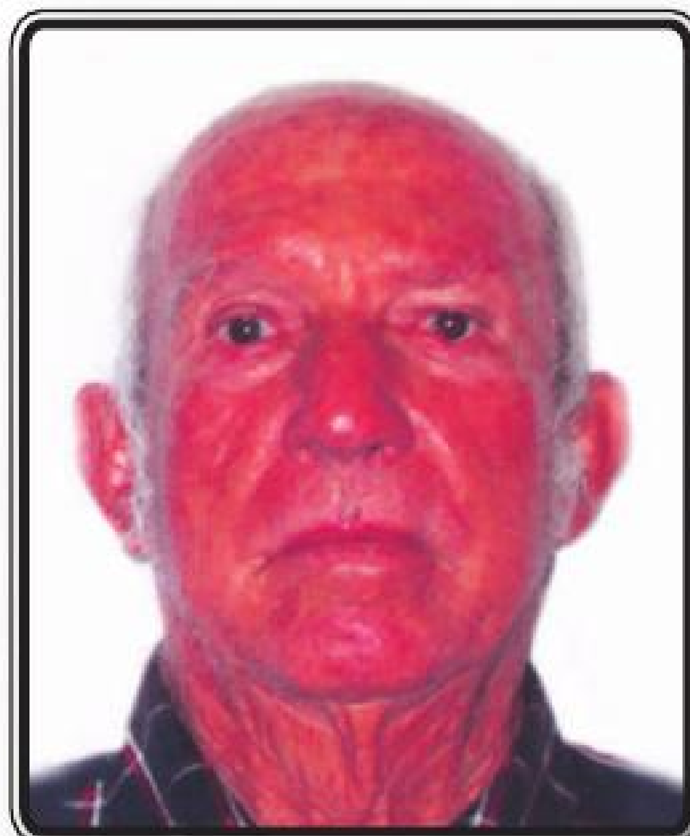
Misa: Santa FilomenanaParadera

Ora : 10'or am

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Lucky Cher-Ann

Ta anuncia fayecimento di:



Segundo Leon

Mihor conoci como Dun

**Na bida welo di propetaria,
Cherylis Werleman-Geerman**

Cu mi bieuw stima, drumi dushi den brasa di señor

We thought of you with *Love* today.
But that is nothing new.
We thought about *you* yesterday.
And days before that too.
We think of *you* in silence.
We often speak your *name*.
Now all we have is *memories*.
And your *picture* in a frame.
Your memory is our *keepsake*.
With which we'll never part.
God has you in his keeping.
We have you in our *heart*.



Biba cada momento

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa" Ps. 23:1,2,3
Cu inmenso tristeza den nos curazon, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:***



Sra. Janozia Pierre Louis Léus

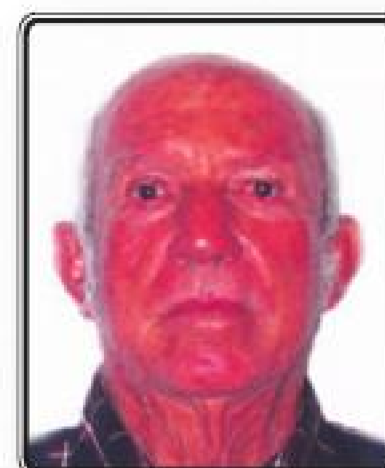
Na nomber di su:
Casa: Serge Pierre Louis
Yiunan: Ronald Pierre Louis
Rosana Pierre Louis
Gookends Pierre Louis
Ilex Gelin

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Biba cada momento

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa"
Ps. 23:1,2,3. Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:***

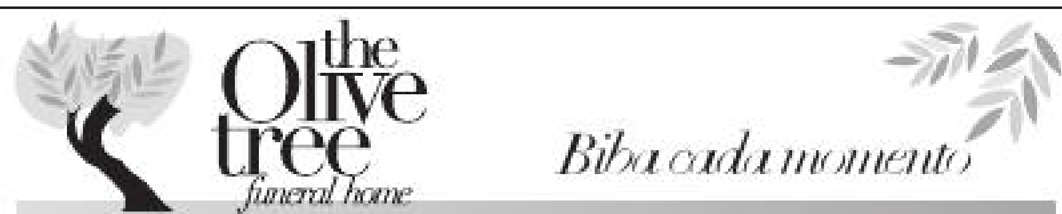


Segundo Leon

Mihor conoci como "Dun"
1 Juni 1930 - 30 Mei 2013
Ex-Empleado di LAGO

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 4 di Juni 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Conception na Sta. Cruz pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima Dun lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na Cumana Diadomingo 2 di Juni di 7'or pa 9'or di anochi



Cerca Dios mi ta na paz manera un yiu cerca su mama.

Cu Honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:

Rigio Joaquin Kock



16 Augustus 1952 - 30 Mei 2013

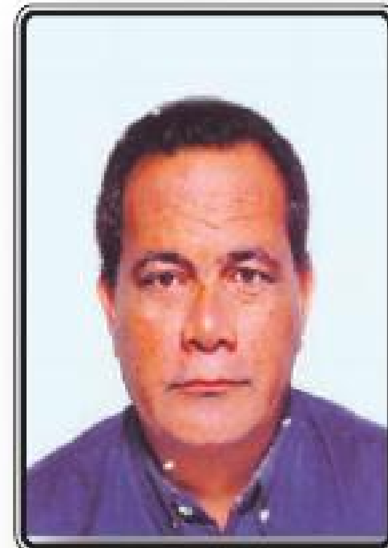
Na nomber di su:
Señora: Astrid Simon
Yiunan: Ryanne Kock
Ryan Kock
Nietonan: Rykienne Kock
Ethan Kock
Zafirah Kock
Radeska Henriquez
Dianthe Croes
Cherlize Croes
Rumannan: Elias "Eli" y Maria Kock-Loefstok
Diana Kock
Linda y Vio Wester-Kock
Omo: Alberto Penja
Mescos cu tanta: Jolanda Koolman na Hulanda
Sobrinonan: Elimar Kock y famia
Gianeli Kock y yiunan
Gilward Wester y famia
Giliane Wester
Suegra: Bernadina Paesch
Swanan: Gerard y Osanna Simon-Boekhoudt
Richard y Afortuna Simon-Kelly
Gino y Leonides Paesch-Geerman
-yiunan di Victor Simon
ihanan: Robertino Penja
Odalis Henriquez
Yeniree Penja
Jahmir Mirjah
Tiana Leon
Keidrick Lacle
Primo y primanan: Kock, Penja, Rojer
Amiganan di cas: Joana Albertus y famia
Chamila Tromp y famia
Ayudantenan: Siria, madelin y personal di "Koningin Wilhelmina Kankerfonds"
Miho amigonan: Robby y Aurita Pieters-Brokke
Roland y Ascencion y famia
Maikel Croes y famia
Haime Mejia y famia
Chia Leon y famia
Bon bisiñanan: Glenda Reiziger y famia
Rino Hermans y famia
Erwin Goyla y famia
y demas bisiñanan
Coleganan, staf y personal di Marriott Casino y Surveillance Room
Amigonan di Biljard Team "Technicos La Moderna"
Amigonan di: Djiespies Place, Manuelito's, Cas di Partido AVP
Famia: Kock, Penja, Simon, Paesch, Loefstok, Wester, Rojer, Albertsz, Dabian, Kransen, Geerman, Ascencion, Krozendijk, Martinus, Luydens, Goeloe, Peterson, Daal na Corsou, Quant, de Kort, Rudel y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 1 di Juni 2013 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa santana catolico "Pastor de Vries" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1 or di merdia na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box desponibel pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos inolvidabel y stima



Marlon Jeffrey Lacle

Un gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, yamada di telefon y mensahenan riba Facebook, Whatsapp y BB pin. Na Staff y Personal di SKOA, na docentenan y alumnonan di Maria College MAVO, Ex-coleganan di AMC Unicon, Etty Toppenberg, bisiñanan y conocirnan. Un danki special tambe na Tropical Bottling co., na Pastor Jairo pa e bunita repons, na the Olive Tree Funeral Home pa su excelente trabao. Boso atencion tabata un Consuelo pa nos. Un danki di curazon na boso tur. Den nomber di famia nos kier a pidi disculpa cu den nos momento di tristeza, nos por a lubida un of otro famia den e anuncio di morto.
Tambe nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota: Diadomingo 2 di Juni pa 8'or di mainta y Diarazon 5 di Juni pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Acknowledgement

The family of the late

Mrs. Cynthia V. Bascombe



of Arnhemstraat 9, who passed away at home on May 9, 2013. Express their sincere thanks and gratitude to all those who sympathized with them during their time of bereavement. Special thanks to Staff & Personel of Dr. Horacio Oduber Hospital, Dr. Lacle, Dr.Wever, Dr.Ramanaz, Staff & Personal from Botica San Lucas, Personal di Ambulance, The Olive Tree Funeral Home, SVB, The Social Dept. Caribbean Mercantile Bank, The Catholic Church in Brazil, Various Church groups, P.B.S Production Business Ass., her children daughters Debra, Donna, Jamila, Sharon, Sons: Collin, Franklin, Patrick, Friends: Duncan, Emmanuel, Petty, Catherine, Ann. Morris, Toney, Jacks, those who telephone, visited gave words & comfort, showed support during her ailment prayed offerd gifts and attended the funeral. Precious is the sight of the Lord is the death of his saints. Psalm 116:15
Sadly missed and will always be loved and remembered by Duncan, sons, daughters, grandchildren, great grandchildren sleep on our beloved gone but not forgotten may she rest in peace in the arms of our Lord God.



Dinner, Fashion Show and Hat Extravaganza

Iglesia Famia di Dios ta invita pueblo en general pa un "Dinner, Fashion Show and Hat Extravaganza" cu lo tuma lugar na Centro di Bario Lago Heights riba 7 di Juni, cuminsando di 7 'or pa 10 'or di anochi. E actividad aki tin como meta pa recauda fondo pa e completacion di nos edificio nobo na San Nicolas.

E anochi aki lo tin entre otro un cena y un show unda lo tin diferente presentacion di diferente artista di gospel manera entre otro Humprey Obispa. Tambe lo tin un competencia di sombre bou di e damanan unda e miho diseño lo wordo premia.

Si kier mas informacion tocante e anochi di "fundraising" aki por tuma contacto cu Rosita Ellis na rosita_ellis@hotmail.com of yama na 7471404.

* Iglesia Famia di Dios a wordo funda 31 dec 1993 dor di e honarabel Pastor y Pastora Frederick y Patricia Heemstadt, ambos den feliz memoria. E iglesia ta situa na e ex-edificio di Texas furniture store den caya grandi na San Nicolas.



Biba cada momento

I will lift up mine eyes unto the hills, from whence cometh my help. My help cometh from the Lord, which made heaven and earth. Psalm 121: 1,2

With deep sympathy we announce the passing of:



JESTINA CRAIGG-ANDREWS

Better known as Beatrice or Bea.
Wife of the late Odriel Craigg, the carpenter

The funeral will take place on Saturday June 1st, 2013 at the Wesley Methodist church in the Long Fellow straat #3, Oranjestad. The body of the deceased will be laid out from 9:00 am at the church. The funeral service will start at 10:30 am. Followed by the interment at the Central Cemetery in Sabana Basora.

The family would like to thank dr Wassenaar, dr Kok, dr Anaya, the nurses and staff of Oncology and the nurse of the fourth floor of dr HOH hospital for their care and attention to and for the late Jestina Craigg-Andrews. May God bless all of you We apologize if in our grief we have unwillingly forgotten to mention any family and/or friends.

After the funeral there will be no condolences at home



Biba cada momento

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Ruiz-Kelly kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nan defunto stima:



Maria Gregoria Ruiz-Erasmus

Masha danki pa e ayudo y palabranan di Consuelo. Danki na tur famia, amiganan, bisiñanan y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.Alavez nos kier a invita pa 3 santo sacrificio di misa na Misa Sta. Filomena na Paradera. Diadomingo 2 di Juni pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.





Jesus a bis'e:"Ami ta e resurekshon i e bida; esun ku kere den Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan ku ta biba i ta kere den Mi lo no muri nunka. Bo ta kere esaki?"Juan 11:25, 26

Cu dolor na nos curazon, pero cu e siguranza cu nos ruman stima a bay serca Señor, nos ta participa fayecimento na Hulanda di:

Felix M. Carrion

Mihor conoci como Ton

5 December 1986 – 26 Mei 2013

Na nomber di su estimada esposa:
Arline V. Carrion - Winklaar

Na nomber di su yuinan:
Isaura Carrion
Ian Carrion

Ruman:
Randy Carrion & Jessica de Klerk
Roland Carrion
Robert Carrion
Enderson Ramos
Cintia Drullard

Mama & tata:
Nancy Carrion & Felix Ramos

Welanan:
Nancy Margarita Carrion
Mami Bicha Ramos

Suegra & suegro:
Deborah Berg & Harold Winklaar

Swa:
Derrold Winklaar & Titia Beimers
Kendrick Ruiz

Tantanan & omonan y demas famianan:
Carrion, Winklaar, Ramos, Rodriquez, Olivier, Berg, Croes y Tavarez. Famianan na Aruba, Santo Domingo, USA, Hulanda y Spanja.

Oude mede studenten di Maria College, Colegio Arubano, Haagse Hogeschool. Ex-coleganan di Union Caribe y Setar.

Acto di entiero a tuma lugar na Den Haag Hulanda ayera diabierna 31 di Mei 2013.

Diadomingo 2 di Juni 2013 na Iglesia Piedra Plat pa 6:00 pm lo tin un sirbishi na memoria di Felix Carrion. Lo tuma un ofrenda na final di e sirbishi pa e famia.

Si ta desea di manda carchi di condolencia por mande na e adres Bussumsestraat 201 2574 JJ Den Haag, of trece na Iglesia Piedra Plat diadomingo awor.

Mi Daatchie,

Mi kiera a gradici
Da pa tur cos Da
a haci pa mi, a
siña mi,
A goza cu nos, a
sundra nos. Da
semper tabata cla
pa tur cos,
Nos
problemanan, nos
alegrianan.

Da tabata
un homber
hopi special y
grandi, semper
cu un sonrisa y
semper cla pa
haci un joke.
Mi ta gracidi
Dios tata
todopoderoso
creador di cielo y
tera pa e tempo
mi por a pasa cu
Da.

Ainda mi ta spera
Da pasa na mi
cas manera Da
semper tabata
haci, cu su smile
grandi.
Sosega na Paz
mi Daatchi stima,
lo nos haya hopi
falta mes di Da.

Emy Lopez-Koc y
famia

Si e poesia aki
por bai den forma
di Corazon



Gradicimiento y invitacion

Pa medio di esaki, Dotty y yuinan, mayornan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atenshon y sosten durante enfermedad, fayecimiento y entierro di nos difunto stima:

Sra. Glenda Maria Ludwine QUANT-SOLAGNIER

miho conoci como "Glenda"



Palabranan di gratitud ta bay na tur esnan cu a manda un mernsahe, hasi yamadanan di telefoon, telegram, caarchi, krans, y e-mail. Danki na tur famianan, bisinanan y conocirnan pa nan gran ayudo brinda na nos. Un danki alavez na Olive Tree Funeral Home pa nan bon servicio y pastor Spila pa su bunita respons. Gradicimiento di curazon ta bay special na Dr. Dassen, Dr. Jonhkhoff y Dr. Wassenaar, verpleegsters y staff di Oncologie, verpleging di 4o piso HOH pa nan attention y cuido di nos difunto. Nos no por keda sin gradici Koningin Wilhelmina voor Kankerfonds, especial Lily Prince, Josepha Bareno, Sasha, Ita, Patricia, Diana, Patsy, Shirley, Evy y por ultimo Lola Geerman pa su inmenso atention, ayudo y carisma pa cu nos difunto. Cu Dios drama su bendicion riba boso nan tur. Alavez nos ta extende un invitacion pa acompana nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa Virgin di Fatima na Dakota, diasabra 01 di juni 2013 pa 07'or di anochi y diadomingo 02 di juni 2013 pa 08'or di mainta.

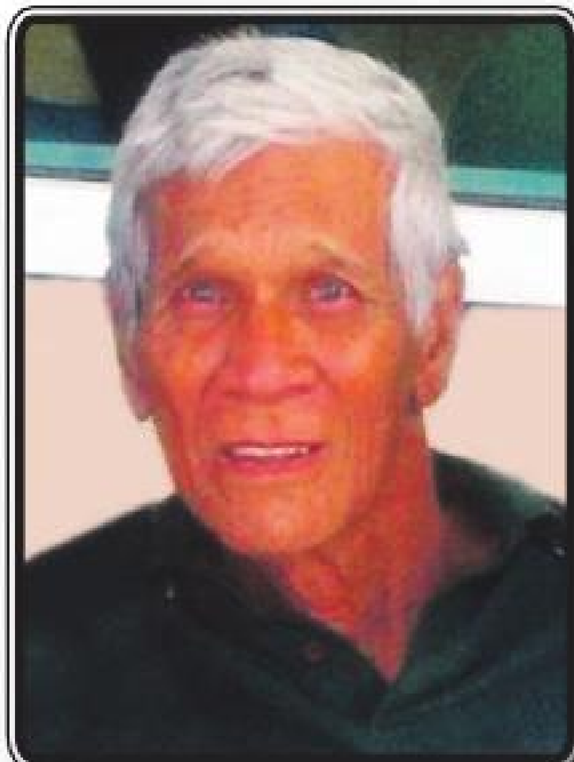
Boso presencia ta altamente aprecia!

Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you are with me; your rod and your staff, they comfort me.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios pero alavez agradecido pa tur locual e a significa y hasi pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

Jose Maria Mangwa Koc

□01-04-1940 + 28-05-2013



Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 3 di Juni pa 4:00 di atardi saliendo for di Misa Sta. Filomena na Paradera pa Santana Catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa Sta. Filomena.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

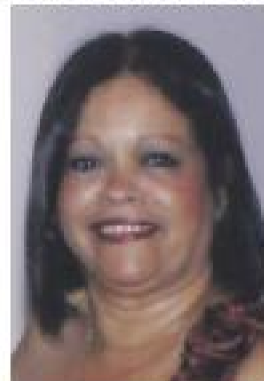


Gradicimento

Pesey, laga nos acerca e trono di gracia cu confianza, pa nos ricibi misericordia y haya gracia pa yuda den tempo di necesidad. Hebreo 4;16

Rudi, Ruella, Joshua, rumannan y demas famia di

Magda B. Arrindell-Pourrier



Di curazon nos lo kier a gradici tur persona cu na un manera extraordinario
a mustra nan atencion na ora di morto y entiero di nos Magda stima.
Boso presencia, flornan, musica, palabranan y gestonan di convivencia tabata un gran Consuelo pa nos.
Un danki tambe na personal di Olive Tree pa nan tremendo trabao.



" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Iris Gertrudis Winkel-Habibe

mihor conoci como: "Isy"

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 3 Juni 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa santana protestant den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa. Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana Diadomingo 2 juni 2013 di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Diadomingo awor ta fiesta di Curpa y Sanger di Cristo!



Nos Papa Francisco ta pidi tur fiel pa bini adora Hesus den santisimo sacramento di altaar pa pidi conversion y paz pa mundo. Diadomingo awor 4:30 na misa di Santa Cruz den capilla tin adoracion di 4:30 – 6:15. Grupo Reina di Paz ta invita pueblo di Aruba pa nos uni como fielnan stima di Hesus pa nos bini y reza hunto.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.



Inyeccion pa aumenta chanchan a mata dama na Venezuela

Secretaria cu a pasa inyeccion deteni!!

STA. CRUZ -- Privativa de libertad a mujer por muerte de joven tras inyección de biopolímeros

Publicado el Viernes, 31 Mayo 2013 20:21

El Ministerio Público logró privativa de libertad para Marilyn Liliana La Cruz de Ramos (32), por su presunta responsabilidad en la muerte de Adriana Carolina Hernández García (26), tras un procedimiento de aumento de glúteos realizado el pasado 26 de abril, en la Policlínica Metropolitana, ubicada en la urbanización Caurimare, municipio Sucre del estado Miranda. En la audiencia de presentación, los fiscales 59º nacional y auxiliar, junto al 70º auxiliar del Área Metropolitana de Caracas (AMC), Marisol Zakaria, Luís Jiménez y Francisco Hernández, respectivamente, imputaron a la mujer por el delito de homicidio intencional a título de dolo eventual, previsto y sancionado en el Código Penal. En este sentido, el Tribunal 48º de Control del AMC, con base a los elementos de convicción presentado por los fiscales, dictó medida privativa de libertad para La Cruz de Ramos y fijó como sitio de reclusión el Instituto Nacional de Orientación Femenina, ubicado en Los Teques, estado Miranda. El día antes mencionado, La Cruz de Ramos, quien labora como secretaría en un consultorio de la mencionada clínica, habría inyectado biopolímeros a Hernández García para aumentarle los glúteos. Dos días después, la paciente presentó síntomas de malestar general, por lo cual fue ingresada al hospital José María Vargas, ubicado en la parroquia San José de Caracas. Posteriormente, Hernández García fue trasladada al hospital Miguel Pérez Carreño, donde falleció el 8 de mayo, a causa de una embolia pulmonar originada por la presencia de biopolímeros en el organismo. Tras la muerte de la joven, sus familiares presentaron la denuncia ante el Cuerpo de Investigaciones Científicas, Penales y Criminalísticas (Cicpc), donde señalaron que La Cruz de Ramos le había inyectado biopolímeros a Hernández García. El pasado miércoles 29 de mayo, la secretaria fue aprehendida por funcionarios de la policía científica en Caracas.

